

MOTOnews

www.swissmoto.org



Das Original
L'officielle
L'originale



YAMAHA-Test

**DIE
GRÖSSTE
MOTORRAD-
BÖRSE DER
SCHWEIZ
23'000+ MOTOS**



www.motorradhandel.ch



MX Saisonstart

MOTUL
Leasing
Finance
3
SWISS
GARANTIE

www.yamaha-motor.ch

hostettler ag | Generalimporteur | Haldenmattstrasse 3 | CH-6210 Sursee | Tel. +41 41 926 61 11

NEW  MT-07



Verlockung der Dunkelheit

the
dark
side
of
Japan

Die neue MT-07 ist da und du kannst ihr nicht widerstehen.
Spüre die Power des durchzugsstarken Reihenzweizylinders mit 698 ccm und 75 PS. Lass dich vom neuen bösen Dark Side of Japan-Design begeistern. Geniesse das sportlichere Fahrwerk, das leichte Handling und die optimierte Sitzposition auf dem neuen Sattel. In der neuen MT-Generation verschmelzen Styling, Power und Agilität zu einzigartigem Fahrspass. Nie war Dunkelheit verlockender.
Die neue MT-07 – jetzt beim YAMAHA-Partner für CHF 7'590.–

 **YAMAHA**
Revs Your Heart

Editorial



► **Swissmoto mit FMS**

Es war ein imposanter Auftritt der FMS an der Swissmoto in Zürich. Auf dem 250m² Stand in Halle 6 konnten wir alles was die FMS ist, den 72'000 Besuchern näher bringen. Die Mitglieder des Zentralkomitees, des Generalsekretariats, der Touring – und der Sportkommissionen haben sich bemüht allen Interessenten die Vorteile und Leistungen einer Mitgliedschaft schmackhaft zu machen. Der Einsatz aller wurde belohnt mit einer grossen Zahl neuer FMS Mitglieder, danke an alle.
S. 26 / 27

Start der Sport Saison

In allen 12 Motorrad Sportarten die von der FMS als offizielle und einzige Schweizermeisterschaft organisiert werden, sind die ersten Resultate in den Ranglisten. Gute Teilnehmerzahlen werden uns interessante Meisterschaften erleben lassen. Wir wünschen allen aktiven und uns Besuchern eine spannende, faire, und unfallfreie Saison.
S. 6 / 7 / 10 / 14 / 20 / 21 / 24

Biker Guide

Es macht Freude, dass sich immer mehr Hotels und Restaurants interessieren, als FMS gekennzeichnete Betriebe Motorradsportler willkommen zu heissen. Wir Biker können es den Inhabern der Restaurants und Hotels danken, indem wir Sie wenn immer möglich besuchen, und Ihnen für die Unterstützung danken.
S. 38 – 40

MXGP Suisse

Mit der Petition haben 16'650 Personen klar zum Ausdruck gebracht, dass wir nicht einverstanden sind, mit einer immer stärkeren Bevormundung unserer Veranstaltungen. Wir müssen wachsam bleiben, und in allen Kantonen dafür kämpfen, dass kleine Grup-

pen von sogenannten Umweltschützern und Motorsportgegnern nicht erreichen, dass Bewilligungen der Behörden verhindert werden können.
S. 8 / 9

Wir wünschen allen einen schönen Frühling! Redaktion MOTOnews ◆

► **La Swissmoto avec la FMS**

Ce fut une présentation imposante de la FMS lors de la Swissmoto à Zürich. Dans la halle 6 et avec un stand d'une surface de 250m², nous avons pu présenter aux 72'000 visiteurs toute la palette des activités offertes par la FMS. Les membres du comité central, du secrétariat général, des commissions tourisme et sportives se sont donné la peine de présenter les avantages et prestations d'une affiliation. Le nombre des nouveaux membres enregistrés est la récompense de ce grand engagement fourni par les personnes concernées. Merci à tous.
Pages 26 / 27

Début dans la saison sportive

Les championnats suisses officiels organisés par la FMS et répartis dans 12 catégories de sport motocyclistes ont débuté et les premiers résultats nous donnent déjà un avant-goût pour la suite. Une bonne

participation rendra des championnats intéressants. Nous souhaitons à tous les pilotes ainsi qu'aux spectateurs une saison passionnante, loyale et sans accident.
Pages 6 / 7 / 10 / 14 / 20 / 21 / 24

Guide gastronomique

Nous nous réjouissons d'accueillir de plus en plus d'hôtels et restaurants comme partenaires gastronomiques affiliés à la FMS. Nous, les motocyclistes, sommes reconnaissants de l'hospitalité et du soutien de ces hôteliers et restaurateurs.
Pages 38 / 39 / 40

MXGP Suisse

Par la pétition, 16'650 personnes ont exprimé leur volonté de s'engager contre une restriction toujours croissante envers nos manifestations. Nous devons rester vigilants et nous investir dans tous les cantons afin d'éviter que des petits regroupements soi-disant protecteurs d'environnement et adversaires de sports motorisés empêchent l'octroi d'autorisation des autorités.
Pages. 8 / 9

Nous souhaitons à tous un beau printemps.
Rédaction MOTOnews ◆

Foto Titelseite: Jeremy Seewer (91) MXGP / Youthstream, Roman Borak



Mai 2018 bis Juni 2018

Mai 2018 à juin 2018

Mai / mai 2018

01.	22° Aperitivo del motociclista Valle Maggia (TI)
01.	Orlyonok MXGP/MX2
05.	Bagnes (VS) Endurance tout terrain
05.	Goudron Bike Days Simplon
05.-06.	Molésou (FR) Supermoto CS/SM
06.	Walliser Segnung Simplonpass (VS)
06.	Chernivtsi (UKR) Sidecarcross WM/CM
06.0	Jerez de la Frontera MotoGP/Moto2
11.-13.	Imola Superbike/Supersport WM/CM
12.	Motorradtreffen Steinmaur (ZH)
12.	Slovakiaring Endurance WM/CM
12.-13.	Colmar Berg (LUX) Vintage CS/SM
12.-13.	Bartenheim (F) Motocross CS/SM
13.	Kramolin (CZE) Sidecarcross WM/CM
13.	Kegums MXGP/MX2
19.-20.	Stempeln 30 Jahre MC Lion's Tours (FR)
20.	Le Mans MotoGP/Moto2
20.	Teusenthal MXGP/MX2
21.	Muri (AG) Motocross CS/SM
25.-27.	Donington Park Superbike/Supersport WM/CM
25.-27.	Dijon (F) Rundstrecken CS/SM
26.-27.	Mölln (D) MX-Masters

27.	Tramelan (BE) Trial CS/SM
27.	Walliser Ausflug COMIC FMVs www.fmvs.ch

Juni / juin 2018

01.-03.	Brünn (CZ) Rundstrecken CS/SM
02.-03.	Motorradtreffen Les Faucons Region Montana (VS)
03.	Latrecey (F) Enduro CS/SM
03.	Matterley Basin (GBT) MXGP/MX2
03.	Mugello (ITA) MotoGP/Moto2
06.-09.	37. FIM-Motocamp Sibenik/Kroatien
08.-10.	Brno (CZE) Superbike/Supersport WM/CM
09.	Oeschersleben (D) Endurance WM/CM
09.-10.	Marchaux (F) Vintage CS/SM
09.-10.	Hoch-Ybrig (SZ) Supermoto CS/SM
09.-10.	Cossonay (VD) Motocross CS/SM
09.-10.	Marchaux (F) Bergrennen CS/SM
10.	St. Jean d'Angely MXGP/MX2
10.	Cesis (LVA) Sidecarcross WM/CM
16.-17.	Motorradtreffen Les Mosses MC Aigle Les Mossespass (VD)
17.	Kivioli (EST) Sidecarcross WM/CM
17.	Ottobiano (ITA) MXGP/MX2
17.	Catalunya (ESP) MotoGP/Moto2

18.	Albaida (ESP) Supermoto WM/CM
22.-24.	Laguna Seca Superbike/Supersport WM/CM
23.-24.	Bielstein (D) MX-Master
23.-24.	Braunau (TG) Motocross CS/SM
24.	Susten (VS) Trial CS/SM
24.	Lommel (BEL) Sidecarcross WM/CM

FMS-Veranstaltung
Manifestations FMS

Schweizermeisterschaft
Championnat suisse

Weltmeisterschaft /
Europameisterschaft
Championnat du monde /
Championnat d' Europe

Internationale Veranstaltungen
(IDM, MX Masters, Tourismus)
Manifestations internationales
(IDM, MX Masters, Tourisme)

Peter Studer

have-fun 

Fahrtrainings

Schräglagen- und Pitbike-Trainings



Sportfahrer-Trainings
Franciacorta / Levier / Anneau du Rhin / Cremona

Termine und weitere Infos
www.have-fun.ch

Peter Studer have-fun Fahrtrainings • 4616 Kappel SO
info@have-fun.ch • 079 402 05 80

HONDA
The Power of Dreams



NEO
SPORTS
CAFÉ

CB
1000R

JAPAN CRAFTED



Mit Neo Sports Café hat Honda ein neuartiges Konzept geschaffen, das in der neuen CB1000R mit ihrem begeistert leistungsstarken Motor seinen verblüffenden Ausdruck findet. Aber nicht nur. Es ist auch eine einzigartige ultra-moderne Evolution des für seine Detailtreue berühmten japanischen Know-hows. Café Racer-Fans bringt die neue CB1000R ein nie geahntes Gefühl mit dem gewissen Etwas: eine pur metallische Emotion.

MEHR INFOS AUF: WWW.HONDA.CH



Andy Baumgartner, MX Open und Killian Auberson, MX2

► Für die Konkurrenz heisst das, diese zwei Herrschaften nicht ziehen lassen, sonst könnte die CH MX Meisterschaft zu früh entschieden sein.

WL | In der MX Open Klasse werden die Schweizer Nicolas Bender (Laufsieger 2 in Frauenfeld) William Kehrli, Vincent Seiler, und Yves Furlato nicht einverstanden sein, dass der Schweizermeister von 2016 davon ziehen kann.

Auch die starken Ausländer Jason Clermont France (Schweizermeister 2017) Alexandre Lejeune, und Bryan Boulard Belgien werden dagegenhalten.

In der MX 2 Klasse wird Killian Auberson die Angriffe der beiden YAMAHA Piloten Luca Bruggmann (Laufsieger 1

in Frauenfeld) und Franco Betschart (2x Rang 3) im Nacken spüren, denn Sie sind in bester Kondition und gutem Material nicht bereit den Romand ziehen zu lassen.

Erfreulich ist auch dass in dieser Nachwuchs-Topklasse die jungen Nico Jucker, Maurice Chanton, und Loris Freidig, noch zeigen werden zu was Sie fähig sind.

In der Nachwuchsklasse Mini 85, das sind die besten 10 bis 15 jährigen Jungs, die Dank der Unterstützung Ihrer Eltern und Freunde schon ein beachtliches Können auf den Parcours zaubern.

Luca Diserens, Simone Piai, Cyril Elsener, Arthur Steffen, Lyonel Reichl und Levi Chanton sind Namen die man sich merken sollte.

Die ersten Läufe zur Sidecars Schweizermeisterschaft, sind nicht mehr das was die erfolgreichen Schweizer Gespanne der Vergangenheit gezeigt haben.

Einige Lichtblicke gibt es doch Christoph Cuche/Maxime Cuche werden ohne Ausfall diese Meisterschaft gewinnen, und wenn alles gut läuft Top 10 Plätze in der WM erreichen. Noch etwas üben müssen die Gespanne Marco Heinzer/Ruedi Betschart, Hotmar Pozzi/Simon Wälti, David Bolliger/Meinrad Schelbert und Marco Boller/Marius Strauss, aber es kann ja nur besser werden.

Fotos: Robert Sdovc



Yves Furlato (78) / Jason Clermont (817)



William Kehrli (924)



Kehrli (924) / Baumgartner (82)



Nicolas Bender (110)

Andy Baumgartner MX Open et Killian Auberson MX2

► **Pour la concurrence, ceci veut dire ne pas laisser s'échapper ces 2 favoris, sinon l'issue du championnat sera décidée trop tôt.**

WL | Dans la catégorie MX Open, les Suisses Nicolas Bender (gagnant de la deuxième manche à Frauenfeld) William Kehrl, Vincent Seiler, et Yves Furlato mettent tout en œuvre pour éviter la victoire du champion suisse de 2016.

Dans la même lancée, les excellents pilotes étrangers français Jason Clermont (champion suisse 2017) Alexandre Lejeune et Bryan Boulard (B) auront aussi leurs mots à dire.

En catégorie MX2, Killian Auberson a ressenti les attaques des deux pilotes YAMAHA Luca Bruggmann (gagnant

de la première manche à Frauenfeld) et Franco Betschart (2x 3^{ème}). En très bonne forme et disposant d'un bon matériel, ils ne laissent pas le Romand s'imposer.

Avec satisfaction, nous constatons que la relève avec les jeunes pilotes talentueux Nico Jucker, Maurice Chanton et Loris Freidig se pointent aux avant-postes.

La catégorie Mini 85 réunit les meilleurs jeunes pilotes de 10 à 15 ans. Soutenus par leurs parents et amis, ils font déjà preuve d'une conduite pleine de maîtrise.

Luca Diserens, Simone Piai, Cyril Elsener, Arthur Steffen, Lyonel Reichl et Levi Chanton sont des noms à retenir. Quant au championnat suisse side-car, les premières manches ne sont pas

comparables aux succès des teams suisses d'antan. Pourtant, l'équipage Christoph et Maxime Cuche a le potentiel pour gagner ce championnat suisse et si tout fonctionne comme prévu, s'assurer un classement dans les 10 premières places au CM. Quant aux équipages Marco Heinzer /Ruedi Betschart, Hotmar Pozzi /Simon Wälti, David Bolliger /Meinrad Schelbert et Marco Boller/Marius Strauss, ils devront encore s'entraîner un peu et ceci ne peut que s'améliorer.

Fotos: Robert Sdovc



1. Auberson / 2 Bruggmann / 3 Betschart



Kilian Auberson (902)



Luca Bruggmann (37)



Cuche / Cuche (17)

Motocross-Petition mit 16'650 Unterschriften an den Regierungsrat des Kanton Thurgau überreicht

► **16'650 Personen unterzeichneten in wenigen Wochen die Petition «MXGP of Switzerland darf nicht verhindert werden» – ein starkes Zeichen für den Motocross-Sport im Kanton Thurgau. Die Initianten – MXGP Suisse AG, FMS (Federation Motocycliste Suisse), FIM (Federation International Motocycliste) MRSV Frauenfeld (50 Jahre Ostermontag Motocross) – überreichten dem Thurgauer Regierungsrat heute morgen vor dem Regierungsgebäude in Frauenfeld die Petition.**

MXGP | Am 7. Februar wurde die Online-Petition auf zwei Internet-Portalen lanciert, zudem konnten an der Swissmoto Motorradmesse in Zürich sowie an der Thurgauer Frühjahrsmesse weitere Unterschriften gesammelt werden. Das Ergebnis von 16'650 Unterschriften zeugt vom grossen Support der Bevölkerung, den MXGP of Switzerland weiterhin auf dem Parcours «Schweizer Zucker» sehen zu wollen.

Bei der Übergabe der Petition heute Vormittag an die Thurgauer Regierung erläuterten die Initianten ihr Engagement nochmals deutlich. Sie erfuhren Support von nationalen und regionalen Politikern sowie Gewerbevertretern. Nebst Walter Wobmann, Nationalrat SVP (SO) und FMS-Verbandspräsident unterstützten mit Hansjörg Brunner (FDP/Präsident Gewerbeverband Thurgau) und Verena Herzog (SVP) zwei aktuelle, sowie mit Hansjörg Walter (SVP/Verwaltungsrats-Vizepräsident Schweizer Zucker AG) zudem ein ehemaliger Thurgauer Nationalrat den politischen Vorstoss der Sport-Organisationen.

OK-Präsident Willi Läderach betonte, dass die Motivation nach der Veranstaltungsbewilligung des Kantons Thurgau von Mitte Februar in seinen Reihen weiter gestiegen ist. Die Vor-

bereitungen sollen jetzt nach Plan weiterlaufen, auch wenn eine private Beschwerde gegen diese Bewilligung beim Kantonalen Verwaltungsgericht eingereicht wurde.

Das OK MXGP Suisse AG hat vor Wochenfrist zudem einstimmig beschlossen, sich auch für die folgenden Jahre

als WM-Veranstalter zu bewerben. Dafür sollen demnächst Verhandlungen mit den kommunalen und kantonalen Behörden aufgenommen werden, so dass einvernehmliche Lösungen – die auch im Sinne der Umweltverbände sein sollen – gemeinsam gefunden werden können. ◆



Übergabe der 16'650 Petitionsunterschriften,
26. März 2018, Regierungsgebäude des Kts. Thurgau Frauenfeld /
Remise de la pétition avec 16'650 signatures
26 mars 2018, Bâtiment du Conseil Exécutif du canton de Thurgovie, Frauenfeld

Pétition motocross avec 16'650 signatures remise au Conseil Exécutif du canton de la Thurgovie

► En quelques semaines, 16'650 personnes ont signé la pétition «MXGP of Switzerland ne doit pas être entravé» exprimant ainsi un large soutien en faveur du sport motocross dans le canton de la Thurgovie. Les initiateurs - MXGP Suisse SA, la FMS (Fédération mo-

tocycliste suisse), la FIM (Fédération internationale motocycliste), le MRSV Frauenfeld (50 ans Motocross le Lundi de Pâques) ont remis la pétition au Conseil Exécutif du canton de Thurgovie ce matin 26 mars 2018, devant le bâtiment du parlement cantonal.

MXGP | Le 7 février, la pétition a été lancée en ligne sur deux plates-formes internet. Deux expositions, la SwissMoto à Zürich et celle de printemps à Frauenfeld, ont également été l'occasion de récolter 16'650 signatures, nombre exprimant le grand souhait de la population de voir revivre le MXGP of Switzerland sur le circuit «Schweizer Zucker».

Lors de la remise de cette pétition au Conseil Exécutif thurgovien, les initiateurs ont renouvelé la conviction de leur engagement. Ils étaient appuyés par des politiciens nationaux, régionaux ainsi que par l'association professionnelle locale. Aux côtés de Walter Wobmann, Conseiller national UDC (SO) et président de la FMS, cette intervention politique des organisations sportives était également soutenue par diverses personnalités: Hansjörg Brunner (PLR/Président de l'association du commerce TG) et Verena Herzog (UDC), tous 2 Conseillers nationaux ainsi que Hansjörg Walter (UDC/vice-président du conseil d'administration de Sucre Suisse SA) et ancien Conseiller national thurgovien.

Le président CO Willi Läderach a remarqué que la motivation des intéressés s'est intensifiée dès mi-février suite à la délivrance de l'autorisation d'organisation par le canton de la Thurgovie. Les préparations se déroulent comme prévues bien qu'une plainte privée contre cette autorisation ait été déposée au Tribunal administratif.

Le CO MXGP Suisse SA a décidé à l'unanimité de présenter sa candidature pour l'organisation future de cet évènement. Dans ce sens, des entretiens sont pré-vus avec les autorités communales et cantonales afin de trouver conjointement un accord, à la satisfaction des diverses organisations environnementales. ◆



MXGP OF SWITZERLAND

Von links:

Andrea Läderach

Vorstand, MRSV Frauenfeld

Urs Schnyder

MXGP Suisse, OK F + B

Andy Baumgartner

MX-Driver (Nr. 82), MRSV Frauenfeld

Hansjörg Brunner

Nationalrat, Präsident Gewerbe TG

Roger Uhr

Präsident, Amateurverband SAM

Walter Wobmann

Nationalrat, FMS-Präsident

Max Möckli

TG. Kantonsrat, Vorstand TG Gewerbe

Silvana Tschudi

Staatskanzlei, Kanton Thurgau

Willy Läderach

MXGP Suisse, OK-Präsident

Dr. Joachim Pfauntsch

Werkleiter, Schweizer Zucker Frauenfeld

Verena Herzog

Nationalrätin, SVP Thurgau

Urs Schönholzer

Präsident, Gewerbe Region Frauenfeld

Hansjörg Walter

Vizepräsident, Verwaltungsrat Schweizer Zucker

Yves Furlato

MX-Driver (Nr. 78), MRSV Frauenfeld

Die Jungen wollen den Meister vom Podest stossen Les jeunes veulent détrôner le champion

► **Das ist beim Enduro Sport nicht anders, wie in allen Motorrad Sportarten.**

WL | Es wird sich zeigen, ob Multi Schweizermeister Jonathan Rosse auf Seiner YAMAHA sich sputen muss um die jungen wilden in die Schranken zu weisen.

Zwei Beispiele:

Der Zürcher Polymechaniker Martin Egger hat Seine Offroad Technik als Motocrosser von 2009 – 2013 gelernt. Nach einer Weiterbildungspause ist er in den Endurosport eingestiegen, und 2017 auf Anhieb mit dem SM Titel National Open auf sich aufmerksam gemacht. In dieser Saison wird er als Aufsteiger in die Kat. Inter Open mit Seiner neuen Sherco 300 4T. eingreifen und das Podest anstreben.

Der Aargauer Sandro Allemann (24) hat in der Saison 2017 mit dem SM-Titel in der Kat. Inter Junior 25 gezeigt, dass viel Potential in ihm steckt. Mit Seiner KTM EXC-F 250 hat er sich in der neuen Saison viel vorgenommen:

- SM Inter Open: Top 5
- EM Enduro: Top 15
- 6 Days WM CH Trophyteam: Bronze Medaille

Wir wünschen allen viel Freude und Erfolg! ◆

► **En enduro, ce n'est pas autrement que dans les autres disciplines sportives motocyclistes.**

WL | EAttendons pour voir si Jonathan Rossé, pilote Yamaha et multiple champion suisse, devra se surpasser afin de pouvoir distancer des jeunes pilotes.

Deux exemples:

Martin Egger, poly-mécanicien zurichoïse, a affiné sa technique tout-terrain en pratiquant le motocross de 2009 à 2013. Après une pause consacrée à sa formation professionnelle, il se met à l'enduro. En 2017, il se fait déjà remarquer en remportant le titre de champion suisse National Open. Cette année, il passe dans la catégorie Inter Open sur sa nouvelle Sherco 300 4T pour tenter de décrocher une place sur le podium.

En 2017, l'Argovien Sandro Allemann (24) devenait champion suisse de la catégorie Inter Junior-25 prouvant ainsi tout son potentiel. Sur sa KTM EXC-F 250, ses objectifs pour la saison 2018 sont les suivants:

- SM Inter Open Top 5
- CE Enduro Top 15
- 6 Days CM CH Trophyteam Médaille de bronze

Nous souhaitons à tous les pilotes beaucoup de plaisir et bonne réussite. ◆



Martin Egger



Jonathan Rossé



Sandro Allemann

DANY WIRZ OFFROAD TRAINING



DANY WIRZ OFFROAD TRAINING
Dany WIRZ
Surville 58
CH - 1646 ECHARLENS

Tel. + 41 79 230 71 25
dany.wirz@offroad-training.ch

WWW.OFFROAD-TRAINING.CH

DANY WIRZ OFFROAD TRAINING

Will den Motorrad-Geländesport weiterbringen. Die Freude am Sport und die Beherrschung von Motorrädern vermitteln wir in Enduro- und Motocross-Fahrtechnikkursen für Anfänger bis zum Köhner.

Wir organisieren Kurse, unterstützen die Organisation von Wettkämpfen und sind in der Nachwuchsförderung aktiv.

Endurowandern, Mietmotorräder, Ferienoase

MX/SX Trainingslager Ardèche F 24. – 27. März 2018	Für alle Moto-Cross Fahrer, vom Hobbyfahrer bis Profi. Dabei sind bekannte Namen, die Kurs geben und ebenfalls trainieren.
Osterkurs 1 Ardèche F 28. – 31. März 2018	Für alle, vom Hobbyfahrer bis zum Rennfahrertraining und Kidsclub
Osterkurs 2 Ardèche F 31. März – 3. April 2018	Für alle, vom Hobbyfahrer bis zum Rennfahrertraining und Kidsclub
MX & Enduro Niederbipp CH 20. April 2018	1 Tageskurs für Einsteiger und Hobbyfahrer Ersatzdatum: 27.04.2018
Auffahrtkurs Ardèche F 10. – 13. Mai 2018	Renn- & Hobbyfahrer bis Kidsclub, Familienferien einplanen
Pfingstkurs Ardèche F 18. – 21. Mai 2018	Zusätzliche Gruppen für 2 Zyl. Enduros KTM Adventure, Tenere, BMW, Enduro - Hobbyfahrer bis Kidsclub
MX & Enduro Niederbipp CH 08. Juni 2018	1 Tageskurs für Einsteiger und Hobbyfahrer Ersatzdatum: 15.06.2018
MX & Enduro Niederbipp CH 22. Juni 2018	1 Tageskurs für Einsteiger und Hobbyfahrer Ersatzdatum: 29.06.2018
MX & Enduro Niederbipp CH 24. August 2018	1 Tageskurs für Einsteiger und Hobbyfahrer Ersatzdatum: 31.08.2018
MX & Enduro Niederbipp CH 07. September 2018	1 Tageskurs für Einsteiger und Hobbyfahrer Ersatzdatum: 14.09.2018
MX & Enduro Niederbipp CH 21. September 2018	1 Tageskurs für Einsteiger und Hobbyfahrer Ersatzdatum: 28.09.2018
Herbstkurs Ardèche F 25. – 28. Oktober 2018	Halloween Nachtenduro Countrynight / Einsteigerkurse / MX Training / Testmotorräder 2019 Mietmotorräder vorhanden

Die detaillierten Kursinformationen findest du auf offroad-training.ch

Unsere Partner



Enduro Saisonauftakt nach Mass

► **Die Töffsaison mit einigen Sonnentagen beginnen, das war der Plan, der zu fast drei Vierteln in die Hose ging. Es hätte dennoch nicht besser sein können.**

Rolf Lüthi | Der Strich auf dem GPS-Bildschirm ist eindeutig: Wir müssen über diesen reissenden Bergbach. Wir sind die ersten eines Teilnehmerfeldes von 34 Fahrern. Seit wir heute morgen von der Küstenebene abgelenkt sind in die Berge, regnet es im marokkanischen Hinterland. Ich fahre mit Ruedi, wir haben die gleiche Grundgeschwindigkeit und kommen zügig voran. Die Strecke wäre ein vergnüglicher Mix aus breiten Pisten, steinigen oder erdigen Karrwegen und Singletrails, dazwischen etwas Erholungsasphalt oder gewundene Betonpisten - wenn der Dauerregen nicht wäre. So hämmern wir über rutschige Steine, schliddern über schmierige Feldwege und pflügen mit Wassergekühlten Stiefeln durch dunkelbraune Pfützen.

Und jetzt dieser angeschwollene, über die Ufer getretene Bach, der zwischen Bäumen und Sträuchern talwärts rauscht. Ich fahre im Schrittempo rein. An der tiefsten Stelle muss ich den Töff energisch aufrecht halten, die Strömung hätte mich sonst umgedrückt. Rudi erzählt später, das Wasser hätte bis Unterkante Sitzbank gereicht. Nach 100 m ist die Piste wieder zu sehen, respektive der nicht weggerissene weitere Verlauf. Später würde an dieser Bachdurchfahrt ein Teilnehmer einbrechen und samt Motorrad 30 m mitgespült.

Wir kommen um halb vier zum Biwak bei den blauen Felsen. Nach fünf trudeln die nächsten Fahrer ein, derweil sich der Lastwagen mit dem Gepäck (den trockenen Kleidern) im Schlamm festfährt. Ein Feuer wird angezündet wir räuchern unsere Fahrbekleidung. Als beim Eindunkeln der Gepäcktransport eintrifft, ist alles nur noch halb so schlimm, und später schmeckt der marokkanische Eintopf unterm halbboffenen Berberzelt vorzüglich.

Erst ein Fahrtag vorbei und schon so viel erlebt! Ich kann dieses Magazin nicht vollschreiben mit Erlebnissen in Marokkos Hinterland. Wer ähnliches erleben will, meldet sich an für das Enduro Agadir 2019 auf www.enduro-agadir.com. Organisator Joel Udry ist Genfer und lebt teilweise in Marokko. Übernachtet wurde einmal in einem Biwak und sonst in Hotels, in der Teilnahmegebühr ist der Motorradtransport ab/nach Deitingen/SO inbegriffen. Wir fuhren noch weitere drei Tage über Strecken, die man in dieser lückenlosen Kombination aller landschaftlichen und fahrerischen Highlights selber niemals finden würde. Wir surften durch ein Dünengebiet namens Little Sahara, segelten über die Wellen sandiger Pisten, ackerten im trockenen Flussbett eine kilometerlange Schlucht hoch, überquerten karge Hügelzüge und durchkreuzten grüne Täler mit intensiver Landwirtschaft. So könnte es weitergehen, den ganzen Töffsommer lang.

Fotos: Rolf Lüthi, Sascha Bartel, Olivier Leuz

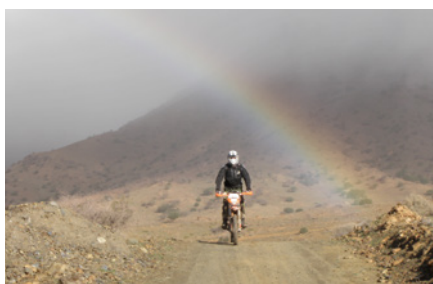


Début de saison Enduro sur mesure



Das Gepäck hat Verspätung, wir räuchern schon mal die nassen Kleider /

Le transport a du retard, nous enfumons déjà nos vêtements mouillés



Einen Regenbogen über der Wüste erlebt man nicht alle Tage /

on ne vit pas tous les jours un arc-en-ciel dans le désert



In einer schwierigen Auffahrt kochen wir in der Verschnaufpause einen Tee /

Dans une montée difficile, nous nous préparons un thé durant la pause



Keine Abkürzung, sondern der offizielle Streckenverlauf: Hier geht es nur mit vereinten Kräften weiter /

Le tracé officiel sans raccourci: nous poursuivons la route de toutes nos forces

► **Débuter la saison motocycliste avec quelques jours ensoleillés était l'objectif, dont les ¾ furent presque ratés. Finalement, ce n'aurait pas pu être mieux!**

Rolf Lüthi | La direction donnée par l'écran GPS est claire: nous devons traverser ce ruisseau de montagne en furie. Nous sommes les premiers d'un groupe de 34 pilotes. Depuis que nous nous sommes éloignés de la plaine côtière en direction des montagnes, il pleut dans l'arrière-pays marocain. Je roule avec Ruedi et nous progressons rapidement à la même vitesse. L'itinéraire aurait été agréable et varié: larges pistes, sentiers rocheux ou terreux avec ornières, des passages asphaltés faciles et pistes bétonnées sinueuses... si la pluie continue avait cessé. Alors, nous martelons sur des pierres glissantes, traversons des chemins de campagne et labourons avec nos bottes mouillées refroidies à travers des flaques de boue foncée.

Puis un ruisseau débordé se précipite entre les arbres et buissons. Je roule au pas. A l'endroit le plus profond, je dois pousser énergétiquement ma moto pour résister au courant fort. Plus tard, Ruedi nous raconte que le niveau de l'eau atteignait le dessous de la scelle. 100 mètres plus loin, la piste réapparaît, respectivement le parcours est fluide. Plus tard, un participant traversait le ruisseau, l'emportant avec sa moto 30 mètres en contrebas.

À 15.30 heures, nous arrivons au campement situé au pied des falaises bleues. Peu après 17 heures, les autres pilotes nous rejoignent. Pendant ce temps le transport contenant les bagages (vêtements secs) s'enfonce dans la boue. Autour d'un feu, nous enfumons nos vêtements.

L'arrivée du transporteur à la tombée de la nuit n'est pas si grave,

nous dégustons alors le ragoût marocain servi entretemps sous la tente berbère à moitié ouverte.

Une première journée de route terminée et déjà si intense! Cette édition ne me permet pas de rapporter toutes les expériences vécues dans l'arrière-pays marocain. Si vous voulez vivre une telle aventure, inscrivez-vous à l'Enduro Agadir 2019 sous www.enduro-agadir.com. L'organisateur genevois Joël Udry vit en partie au Maroc. A part une nuit sous tente, nous avons hébergé à l'hôtel. Le transfert de la moto de / vers Deitingen/SO est inclus dans les frais d'inscription.

Suivent trois jours durant lesquels notre aventure continue dans une combinaison incomparable: conduite et paysages exceptionnels. Nous avons traversé une zone de dunes nommée Little Sahara, navigué sur des vagues de pistes sablonneuses, payagé un kilomètre dans un lit de rivière au fond d'un ravin, franchi des collines stériles et traversé des vallées florissantes d'une agriculture intensive. Cette aventure pourrait encore continuer toute la saison estivale de moto. ◆



Sonniger Saisonabschluss der Snowcrosser

Finale ensoleillée de la saison de snowcross

► **Die Snowcrosser konnten ihren Saisonabschluss, nach diversen Wetterbedingten Absagen, unter strahlendem Sonnenschein und perfekten Bedingungen in Melchsee-Frutt absolvieren.**

Robert Sdovc | In den 3 Kategorien Senioren/Damen, Amateur Open und Elite Open wurden die Schweizermeister gesucht.

Eine überzeugende Saisonleistung zeigte Marc Frei aus Court in der Kat. Senioren/Damen, gewann er doch alle 12 Läufe und wurde mit dem Punkte-maximum Meister vor Michel Heitz und Jean-Daniel Rossé.

Beste Frau wurde Samantha Gilliéron aus Trélex.

Spannender war es in der Kat. Amateur Open, wo das Klassement in Melchsee-Frutt nochmals durchgeschüttelt wurde. Schlussendlich setzte sich Mathias Schüpbach aus Crémises mit 7 Punkten Vorsprung auf Dylan Allemann und 12 Punkten

vor Colin Dubuis durch und wurde Schweizermeister.

In der Elite Kategorie heisst der Meister wie letztes Jahr Rudy Liaudat, der 10 von 12 Läufen gewann. Auf den Plätzen folgt der Italiener Federico Amadei und Stive Tschirren.

Danke an alle Snowcrosser für den tollen Saisonabschluss und Gratulation zu euren Leistungen. ◆

► **Alors que des manches du championnat durent être annulées suite aux cabrioles météorologiques, la finale de la saison de snowcross a pu se dérouler dans de parfaites conditions et sous un ciel ensoleillé à Melchsee-Frutt/OW.**

Robert Sdovc | 3 titres de champion suisses ont été attribués dans les catégories Senior/Dames, Amateur Open et Elite Open.

Marc Frei de Court a convaincu par ses excellentes performances dans la catégorie Senior/Dames. Il remporte les 12 manches et obtient le maximum de points devant Michel Heitz et Jean-Daniel Rossé.

Samantha Gilliéron de Trélex est la meilleure pilote dame de la saison.

La catégorie Amateur Open était très passionnante, les dés étaient encore mélangés lors de la finale à Melchsee-Frutt. Finalement, Mathias Schüpbach de Crémises devient champion suisse en s'imposant avec 7 points d'avance devant Dylan Allemann et 12 points devant Coli Dubuis.

Dans la catégorie Elite, Rudy Liaudat défend une nouvelle fois son titre de champion de l'année dernière en gagnant 10 des 12 manches disputées. Il est suivi par l'Italien Federico Amadei et Stive Tschirren.

Merci à tous les pilotes de snowcross pour ces magnifiques courses clôturant la saison et toutes nos félicitations pour ces prestations! ◆



Snowcross-Family 2018



Marc Frei, SM Senior



Rudy Liaudat, SM Elite



Mathias Schüpbach, SM Amateur Open



Samantha Gilliéron (1. Damen SM 2018)



A full-length photograph of a man with long hair and a beard, wearing a dark, multi-pocketed jacket, standing against a bright, hazy background. The jacket has several chest pockets with brass buttons.



The Belstaff logo, a stylized white sunburst or gear-like shape with a central 'T' inside a circle.

BELSTAFF
PURE MOTORCYCLE

StyleFamily
www.stylefamily.ch
Motorradbekleidung gepfeffert mit einer Prise Lifestyle

powered by **Freidig**
MOTO-ACTIVE
www.freidigmotoactive.ch

Certina im Motocross: Neue Herausforderung mit bewährten Verbündeten

► Die Uhren von Certina sorgen nicht nur für kompromisslose Präzision. Sie taugen auch als Glücksbringer: In der Rennsaison 2017 ging Jeremy Seewer erstmals als Partner der sportlichen Uhrenmarke an den Start und beendete das Jahr prompt als MX2 Vize-Weltmeister. 2018 startet der junge Schweizer nun voll durch – als neuer Fahrer in der Königsklasse der FIM Motocross Weltmeisterschaft. Certina steht ihm in gleich doppelter Hinsicht als Glücksbringer zur Seite. Denn die Marke ist ab sofort auch Partner seines neuen Rennstalls, dem Wilvo Yamaha MXGP Team.

Persönliche Daten:

- Nationalität: Schweiz
- Grösse: 1.72m
- Gewicht: 66 kg
- Geburtsdatum: 18. Juli 1994
- Heimatort: Bülach, Schweiz
- Erstes MX2-Rennen: Bastogne, Belgien, 2012
- Lieblings-Rennstrecke: Matterley Basin, England
- Website: www.jeremyseewer.com
- Facebook: Jeremy Seewer #91
- Instagram: jeremyseewer91
- Motocross-Team: Wilvo Yamaha MXGP Team

Certina | Jeremy Seewer hat sich 2018 viel vorgenommen. Zusammen mit seinem neuen Rennstall, dem Wilvo Yamaha MXGP Team, und seinen Mitstreitern, den Fahrern Arnaud Tonus und Shaun Simpson, freut er sich auf seine erste Saison in der Motocross-Königsklasse. Immer mit dabei: Eine zuverlässige Certina Uhr und die volle Unterstützung der renommierten Schweizer Uhrenmarke. Certina Präsident Adrian Bosshard, selbst ehemaliger Motocross-Profi, betont: «Wir freuen uns sehr, nicht nur Jeremy, sondern auch sein ganzes Team zu unterstützen. Im Motorsport zählt jede Sekunde – und wir

stellen gerne unsere zuverlässige Präzision in den Dienst junger Hoffnungsträger!»

Mit dem Aufstieg in die MXGP-Klasse und dem Wechsel zum Wilvo Yamaha MXGP Team setzt Jeremy Seewer seine sportliche Erfolgsgeschichte konsequent fort. Der sympathische Fahrer selbst weiss um die Herausforderung, die vor ihm liegt: «Ich gehe mit Respekt in die Rookie-Saison der MXGP, freue mich aber noch mehr auf die Herausforderung. Es wäre super, regelmässig in die Top Ten zu fahren.» Eins ist sicher: Das Certina Team wird ihm und seinen Teamkollegen bei jedem Rennen die Daumen drücken. ♦

Karriere:

- 2017: - Vize Weltmeister MX2
- 2016: - Vize Weltmeister MX2
- 6. Platz Motocross of Nations – Team Switzerland
- 2015: - 5. Platz FIM World Championship MX2
- 5. Platz Motocross of Nations – Team Switzerland
- 3. Platz ADAC MX Masters Championships
- 2014: - 10. Platz FIM World Championship MX2
- 2013: - 2. Platz European MX250 Championship
- 2012: - 1. Platz ADAC MX Youngster Cup
- 5. Platz European MX250 Championship
- 2011: - Junioren Vize Weltmeister
- 3. Platz European Championship U17
- 12. Platz Motocross of Nations – Team Switzerland





WENN DU HOCH HINAUS WILLST:

COUNT ON ME



170TH
ANNIVERSARY

CERTINA MIT DEM DOUBLE SECURITY CONCEPT
LÄSST DICH NICHT IM STICH. [CERTINA.COM](https://www.certina.com)

DS PODIUM · CHRONOGRAPH MIT 1/100 SEK. · SWISS MADE

CERTINA

SWISS WATCHES SINCE 1888



Christophe & Maxime Cuche, zwei Schweizer in der MX Sidecars Weltmeisterschaft

Christophe & Maxime Cuche, deux Suisses en mondial

► **Nach einer langen und erfolgreichen Quad Karriere haben die beiden Cousin 2014 entschieden in den MX Sidecars Sport einzusteigen. In den ersten Jahren haben Sie die SM bestritten. 2017 erstmals die WM und mit drei Top 10 Plätzen Rang 17 erreicht. 2018 ist das Ziel in die Top 10 zu kommen.**

WL | «Und im Jahr 2019, in die Top 5!», Um diese Ziele zu erreichen haben die beiden grosse Investitionen gewagt, Neuer Motor und dazu ein neues VMC Chassis von den Gebrüdern Hüsler (SW Weltmeister 1988/89) gesponsert, haben Sie nun das Material um in die WM Spitze zu kommen. Die Seitenwagen Cross Weltmeisterschaft besteht aus 13 GP – 2 Rennen

pro Wochenende – davon muss man schon ein Datum reservieren und zwar der GP Schweiz in Roggenburg, am 26. August. Foto: Roger Lohrer ◆



► **Après une longue et brillante carrière en quad, les deux cousins ont décidé en 2014 de se lancer dans le sport side-car cross. Durant les premières années, ils participent aux championnats suisses, roulent leur premier championnat**

du monde en 2017 et se classent à 3 reprises dans les Top 10. Finalement ils terminent au 17^{ème} rang. L'objectif fixé pour 2018 est un classement dans les 10 premiers.

WL | «Et en 2019, les Top 5!» Pour atteindre ces objectifs, ils font de grosses investitions : nouveau moteur et un nouveau châssis VMC sponsorisé par les frères Hüsler (champion du monde side-car 1988/1989). Ils disposent ainsi du matériel nécessaire pour se classer dans les meilleurs du CM. Le championnat du monde de side-car-cross se déroule sur 13 GP – deux courses par week-end –, dont une date doit être d'ores et déjà retenue, soit le GP de Suisse à Roggenburg, le 26 août. Foto: Roger Lohrer ◆

Berner Sidecar Gespann an der FIM WM 2018

Un équipage side-car bernois au CM FIM 2018

► **Die Berner Oberländer Lucas Wyssen und Thomas Hofer haben grosse Ziele für die Saison 2018.**

FMS Sport | Das neu gegründete Gustoil Sidecar Racing Team hat mit Markus Schlosser einen erfahrenen Chefmechaniker engagiert, der das LCR-Yamaha Gespann auf den aktuellen Stand umgebaut und perfektioniert hat.

Die WM hat am 21. April in Le Mans gestartet, wird am 12. Mai auf dem Slovakiaring zum zweiten und am 24. Juni am Sachsenring zum dritten Lauf an den Start gehen.

Wir wünschen dem Team Lucas Wyssen / Thomas Hofer viel Erfolg. ◆



► **Les Bernois de l'Oberland Lucas Wyssen et Thomas Hofer se sont fixés de grands objectifs pour la saison 2018.**

Sport FMS | La nouvelle équipe Gustoil Sidecar Racing Team a engagé comme chef-mécanicien l'expérimenté Markus Schlosser. Ce dernier a transformé et perfectionné à son état actuel le side-car LCR-Yamaha.

Le CM débutera au Mans le 21 avril, se prolongera le 12 mai sur le Slovakiaring et se terminera le 24 juin au Sachsenring.

Nous souhaitons beaucoup de succès à l'équipe Lucas Wyssen / Thomas Hofer. ◆

FIM MOTOCROSS WORLD CHAMPIONSHIP



OF SWITZERLAND

Official TV-Partner



presented by



SWITZERLAND

FRAUENFELD - GACHNANG | 18. & 19. AUGUST 2018

WWW.MXGP-SWITZERLAND.COM



MXGP.com

MXGP-TV.com

MXGP-STORE.com

Camp d'entraînement Trial FMS et test des motos de trial dans le Jura

► La commission CTR de la FMS a organisé en collaboration avec le Moto-Club de Bassecourt la traditionnelle séance d'entraînement de début de saison destinée aussi bien aux licenciés qu'aux non-licenciés sur le terrain du Montchoisi le samedi 17.03.2018.

Walter Wermuth | Les importateurs de motos de trial étaient également invités à profiter des infrastructures de cette journée pour présenter les derniers modèles de leur catalogue. ◆



Plus de septante participants pour une journée idéale pour la pratique du trial avec un temps étonnamment clément durant la matinée et les gouttes de pluie en milieu d'après-midi. Parfait pour l'initiation puis pour les experts.

De Zurich à Strasbourg en passant par Bassecourt

► Lors du Salon de la Moto à Zurich au mois de février, un concours sur le stand trial de la FMS permettait de gagner un bon pour le stage trial à Bassecourt. Sabine de Zurich et Pierre de Strasbourg ont gagné le précieux sésame.

Walter Wermuth | Sabine : «War einfach ein klasse Tag. Liebe Leute, super Lehrer, verschiedene neue Töffs, viel Platz zum Üben auch für Einsteiger,

Spagetthi waren auch lecker». Pierre : «Merci à la FMS et à l'ensemble de l'organisation pour l'invitation à cette superbe journée pleine de rencontres. Nous avons évolué sur le terrain de Bassecourt par petits groupes encadré de super coach ! Une ambiance bien sympathique et conviviale qui m'a donné pleins de bon souvenirs. C'était génial ! Pensez à moi si vous organisez d'autres journées comme celle-ci ! Encore merci ! Et à une prochaine». ◆



Les «top» moniteurs : André Buchwalder et Valentin Leiser, les deux invités Sabine et Pierre ainsi que le président de la CTR-FMS Florian Pizzolon.

Podium Suisse à l'ouverture du championnat d'Europe à Castelloli – Espagne (7/8.04.2018)

► Walter Wermuth | Les jurassiens du RG TRIAL Team se sont illustrés lors de la première manche du championnat d'Europe courue dans des conditions climatiques étonnamment sévères chez les ibères. ◆



Podium International Class I, de g. à dr. : Valentin Leiser (FMS); Jere KARJALAINEN (SML)



Steve Erzer, 5^{ème} de la catégorie International Class II, le néo-promu delémontain sera l'un des animateurs de la catégorie Elite lors du championnat Suisse 2018

Un salon de la moto de trial en plein air



► *Walter Wermuth* | **A l'entrée du circuit de Bassecourt, comme une haie d'honneur pour les participants, les stands des différentes marques de motos de trial présentent en Suisse.** ◆



Honda et le modèle Montesa 300 RR étaient représenté par Valentin Leiser du RG TRIAL Team. GasGas, Sherco et Scorpa par Steeve Jungen de GGH Offroad. Denis Tellenbach pour Trial Art avec les TRRS, Vertigo, JGas, EM et Oset. Et la marque Beta de Amsler AG par Florian Pretalli.

Pilotes suisses aux 3 Jours de Santigosa, Espagne (30/31.03 – 1.04.2018)

► **Les célèbres 3 Jours de Santigosa en Espagne, considérés comme l'un des plus beaux trials en Europe, permet aux pilotes d'effectuer les derniers réglages en compétition avant le début de saison. Le Team de Rudi Geiser, seul Team helvétique du trial circus international, a remporté la victoire**

Walter Wermuth | Le Team de Rudi Geiser, seul Team helvétique du trial circus international, a remporté la victoire par équipe ainsi que la catégorie Junior et le scratch du 1^{er} jour, avec ses pilotes anglais, espagnol, allemand et suisses. D'autres pilotes de notre pays se sont mis en exergue. ◆



Résultats Santigosa 2018 Trophy: Victoire par équipe pour le Team de Rudi avec Valentin Leiser (CH); Francesc Moret (ESP) et Toby Martyn (UK). Individuel (pilotes suisses): 71. Julien Minerba ; 83. Steve Erzer ; 92. Eusebio Gago ; 97. Valentin Leiser ; 121. Claude Piguet ; Michel Kaufmann

WILVO YAMAHA Team Racing officiel MXGP



► **La ville industrielle hollandaise Bergeijk, est située près de la frontière belge, à 10 km de Lommel (MXGP de Belgique).**

A l'entrée de Bergeijk, on ne peut en aucun cas manquer l'imposant complexe industriel de l'entreprise Wilvo.

En seconde génération, Louis Fosters (57 ans) dirige cette firme occupant 180 collaborateurs. Elle produit des composants et pièces de rechange en métal, aluminium et plastique pour diverses industries du monde entier.

WL | Ancien pilote motocross professionnel hollandais, Louis incarne l'entrepreneur de l'ancienne garde qui investit toujours les bénéfices réalisés dans l'immobilier et installations dans le but de s'améliorer sans cesse.

En 1990, il reprend l'entreprise paternelle avec 20 collaborateurs et l'ingénieur reconnaît immédiatement le potentiel dans ce domaine.

En 2006, la construction d'une halle de production de 20'000 m² lui permet de continuer dans la même lancée. En 2012, il renouvelle son accroissement pour élargir la palette de ses produits. En 2016, la construction d'une halle de production à 200m de son nouveau bâtiment est spécialement conçue pour son nouveau domaine Electronic Cleaning Services et lui permet d'y intégrer 1000m² consacrés à sa passion soit à l'infrastructure d'un team MXGP.

Louis a une vision très précise de l'avenir, 3 collaborateurs compétents ayant été promus comme directeurs doivent reprendre la direction de l'entreprise. Lui reste président du conseil d'administration et se voue tout particulièrement à son hobby de team-chef.

Depuis plusieurs années, Wilvo soutient de jeunes pilotes motocross, plus

particulièrement des Pays-Bas. Il y a trois ans, Louis a décidé de s'investir dans le sport MXGP.

2017 était une année déjà très réussie avec notre Arnaud Tonus qui terminait au 12^{ème} rang avec 355 points alors que l'Écossais Shaun Simpson était classé au 17^{ème} rang final avec 183 points.

En 2018, le succès devrait se renouveler, l'équipe étant complétée par un 3^{ème} pilote, le choix se portant naturellement sur Jeremy Seewer, double vice-champion du monde alors sans contrat. Début janvier 2018, les partenaires signent un contrat de deux ans. Pour la saison 2018, les trois pilotes

WILVO YAMAHA MXGP sont:

Jeremy Seewer, 24, Suisse
Arnaud Tonus, 26, Suisse
Shaun Simpson, 29, Ecosse

Depuis longue date, YAMAHA Europe reconnaît la parfaite organisation de ce team et lui met à disposition son matériel et des composants d'usine adéquates mettant ainsi tout en œuvre pour la réussite de ses pilotes.

Le team WILVO YAMAHA MXGP étant

presque une équipe suisse, des entreprises helvétiques du domaine sport motocycliste s'engagent comme sponsors: Hostettler Group, avec les tenues vestimentaires iXS et Certina Watches. Le paquet global et les moyens nécessaires à disposition sont parfaits et les trois pilotes ont démontré leur motivation durant leur camp d'entraînement en Sardaigne.

À la tête d'une équipe composée d'une douzaine de personne, le chef (et figure paternelle) Louis Fosters peut se concentrer sur les objectifs de la saison: 1 pilote dans les 6 premiers, un autre dans le Top Ten et 4 résultats de podium.

Louis ajoute: «Je suis extrêmement heureux d'avoir 2 excellents pilotes suisses au sein de notre team, ce sont des sportifs corrects de haut niveau, concentrés et assidus. Je suis convaincu qu'ils garantiront un grand spectacle lors du MXGP OF SWITZERLAND sur le circuit «Schweizer Zucker» les 18 et 19 août.».

Nous nous réjouissons de vivre une belle saison MXGP 2018 réussie et sans accident et d'accueillir tous les passionnés motocyclistes suisses. ◆



Team Wilvo Yamaha 2018: Shaun Simpson (24), Jeremy Seewer (91) et Arnaud Tonus (4).



Wilvo YAMAHA Homebase (Pays-Bas)



Jeremy Seewer avec le mécanicien Vitaly Tonkov



Jeremy Seewer, Louis Fosters et Arnaud Tonus



Louis Fosters et Arnaud Tonus – Sport SRF en visite



Unsere Schweizer MX Topklassen Nos classes supérieures de Swiss MX

MX MINI 85



MX OPEN



MX2





Flexair Preest Limited Edition

Kennt ihr die Flexair Linie von Fox? Mit ultra leichtem aber trotzdem sehr widerstandsfähigem Material ist die Flexair Linie eine der beliebtesten bei den Pro's! Durch die super flexible Passform des Materials genießt du trotz Kleidung vollkommene Bewegungsfreiheit! Die qualitativ hohe Verarbeitung sorgt dafür, dass du keine Probleme mehr mit Scheuerstellen hast.

- Extra leichter und bequemer Stoff
- Versiegelte Nähte gegen Scheuerstellen
- TruDri-Gewebe für flexible Passform
- Feuchtigkeit abtransportierende Eigenschaft
- Ultra widerstandsfähiger Stoff

- Tissu extra léger et confortable
- Coutures scellées pour éviter l'abrasion
- Tissu-TruDri pour un ajustement flexible
- Propriété de transport de l'humidité
- Tissu ultra résistant



CHF 549.90



CHF 119.90



CHF 279.90

VERFÜGBAR

CHF 399.80

inkl. 7.70% MwSt.

1 Stk. BESTELLEN



- + Kauf auf Rechnung
- + Täglicher Versand ab Lager
- + EU-angepasste Tiefpreise

- + Persönliche Beratung
- + Gratis Versand ab CHF 100.-
- + Ladenlokal und Onlineshop



FMS Präsentation an der SWISS-MOTO 2018

Présentation FMS à la SWISS-MOTO 2018

► Auf einem attraktiven 250 m² Stand präsentierte sich die FMS den 72'000 Besuchern mit den vielfältigen Angeboten in den Bereichen Touring, Pässewettbewerb, Sicherheit, Unfallverhütung, sowie Motorradsport in 12 verschiedenen Disziplinen.

WL | Diese Präsentation wurde möglich durch die Teilnahme der Produktpartner: Certina Swiss Watches, bfu Unfallverhütung, Ascona-Locarno Tourismus, MXGP OF SWITZERLAND, und den Materialpartnern: iXS Motorcycle Fashion MOTOnews BMW Motorrad, Suter Industries, YAMAHA Motorcycles, Valentinos Motorsports, festix Events, Schützengarten, und Messe Zürich AG.

Allen diesen Partnern danken wir herzlich für die Unterstützung.

Fotos: Robert Sdovc / WL

► Avec un stand attractif d'une surface de 250 m², la FMS a présenté aux 72'000 visiteurs l'étendue de ses activités dans les domaines suivants: tourisme, concours des cols, sécurité, prévention d'accidents ainsi que dans le sport motocycliste réparti dans ses 12 disciplines.

WL | DL'envergure d'une telle présentation n'aurait pas été possible sans la présence physiques de nos différents partenaires: Certina Swiss Watches, bpa, office du tourisme Ascona-Locarno, MXGP OF SWITZERLAND et nos fournisseurs en matériel: iXS Motorcycle, Fashion MOTOnews, Yamaha et BMW Motorcycles, Suter Industries, Valentinos Motorsports, festix Events, boissons Schützengarten et Messe Zürich AG.

Nous remercions chaleureusement tous ces partenaires pour leur soutien.

Fotos: Robert Sdovc / WL



FMS Swissmoto Stand / Stand FMS Swissmoto



FMS Swissmoto Team / Equipe du stand FMS au Swissmoto



Swissmoto Eröffnung / Ouverture du Swissmoto



FMS Partner Certina / Partenaire FMS Certina



FMS Partner Ascona Locarno / Partenaire FMS Tourisme



Tom Lüthi



Walter Wobmann mit Jeremy Seewer



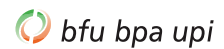
FMS Partner bfu / Partenaire FMS bpa



FMS Startbereit / La FMS prête



PARTNER



CERTINA-WILVO-YAMAHA-Präsentation / Présentation Certina-Wilvo-Yamaha



Wissen Sie eigentlich, dass es in Ascona-Locarno - in erster Linie natürlich wunderschöne Motorradtouren gibt, die Region aber auch knackige Events veranstaltet? Wieso also nicht nach einer Tour vorbeischauen? Waren Sie schon im Verzascatal? Die 61 km (r.röh) lange Tour ist toll! Der smaragdgrünen Verzasca entlang bis Sonogno. Unterwegs in einem Grotto einkehren oder einen Sprung ins kühle Nass wagen.

Der Lago Maggiore mit dem Motorrad umrunden? Eine fantastische Idee! 168 km und knapp 4h pures Vergnügen. Das lässt sich super mit dem **Ascona, Bikers & Friends** verbinden. Unter diesem Motto „mit dem Motorrad am See“ präsentiert sich diese lebendige Veranstaltung. Ein Besuch im Biker's Village lohnt sich ganz bestimmt. Denn es gibt Musik und ein tolles Feuerwerk. Und natürlich wie bei jedem Biker-Event – Geselligkeit!

Rombo Days Locarno, der diesjährige Höhepunkt. Das Motorrad trifft Locarno

mitte ins Herz und zwar auf die Piazza Grande. Wenn im August anstelle von Shorts und Flip-Flops Lederjacken und schwere Stiefel getragen werden, Motore laut aufheulen und grosse Maschinen aneinandergereiht auf der Piazza Grande stehen bedeutet das nur eines – Rombo Days. Für zusätzliche Unterhaltung sorgen diverse Konzerte von Rock über Blues bis Country und Folk. Doch vorher reicht die Zeit noch um sich auf den Sattel zu schwingen und das Vallemaggia mit seinen Seitentälern abzufahren (145 km, 2.40h). Apropos, vom 6.7. bis 8.8. findet das legendäre **Vallemaggia Magic Blues** auf den kleinen Piazzae der malerischen Dörfer statt.



1 Locarno-Rombo Days

2 Maggia-Vallemaggia Magic Blues

Bikers Summer Highlights

ascona-locarno.com/bikersland

Abbia, Lungolago, G. Motra © Welbis Pestana

 **ASCONA
LOCARNO**

**Ascona, Bikers
& Friends**
Ascona, 1-2.6

**Vallemaggia
Macig Blues**
6.7-8.8

Rombo Days
Locarno, 24-26.8

Alle Tourenvorschläge finden Sie auf:
Toutes les propositions de tours sur:
www.bikersland.ch

Hotellofferten für Ihren Aufenthalt:
Offres hôtelières pour votre séjour:
ascona-locarno.com/offers



Savez-vous que si Ascona-Locarno est principalement un lieu privilégié pour de superbes tours à moto, la région organise également de fantastiques événements? Pourquoi ne pas y jeter un coup d'œil après un tour? Avez-vous déjà visité le val Verzasca? Ce tour de 61 km (1 h 10) est génial! Longer la Verzasca vert émeraude jusqu'à Sonogno. En route, faire une halte dans un grotto ou piquer une tête dans l'eau fraîche. Faire le tour du Lago Maggiore à moto? 168 km et près de 4 heures de pur bonheur. Idéal à combiner avec le **Ascona, Bikers & Friends**. Cette manifestation animée est placée sous la devise « en moto au bord du lac ». Il ne faut en aucun cas manquer le Biker's Village! Avec au programme de la musique et de superbes feux d'artifice. Et naturellement, comme à toutes les rencontres de bikers: une ambiance conviviale! **Les Rombo Days Locarno** le moment fort de cette année.

Les motos pénètrent au cœur de Locarno, soit la Piazza Grande. Quand en plein mois d'août, on rencontre des vestes en cuir et de lourdes bottes à la place de shorts et de tongs, que les moteurs hurlent et que les grosses cylindrées sont alignées sur la Piazza Grande, cela ne peut signifier qu'une chose: les Rombo Days. Pour encore plus de divertissement, divers concerts sont prévus. Mais auparavant, vous avez encore un peu de temps pour enfoncer vos motos et vous lancer à la découverte du Vallemaggia et de ses vallées latérales (145 km, 2 h 40). À propos, le légendaire **Vallemaggia Magic Blues** se tiendra du 6.7 au 8.8 sur les petites piazzas des villages pittoresques.

FMS Generalversammlung in Chamoson (VS)



► Die FMS hat zur Generalversammlung 2018 am Sa., 3. März ins Wallis eingeladen. Das Winterwetter für die An- und Rückreise ins Wallis haben viele Deutschschweizer Clubs als zu aufwendig eingestuft, das ist schade Sie haben die Gastfreundschaft des Walliser Verbandes nicht honoriert.

WL | Pünktlich um 10'00 eröffnete der Präsident des FMV Blaise Marmy mit einem Willkommensgruss die FMS GV 2018.

Dass die FMS im Wallis willkommen ist, unterstreicht auch die Tatsache, dass eine beachtliche Delegation der Walliser Behörden mit dem Gemeindepräsidenten von Chamoson Herrn Crittin, dem für den Sport verantwortlichen Regierungsrat Herrn Favre, sowie durch Nationalrat Jean- Luc Addor vertreten war.

Präsident Walter Wobmann führte wie gewohnt zügig durch Traktanden der GV. In Seinem Jahresbericht zeigte er auf, dass das Motorradgewerbe in der Schweiz mit einem Jahresumsatz von über 1 Milliarde eine wichtige Branche ist. Im weiteren konnte er einige wenn auch kleine Erfolge die er als Kämpfer für das Motorrad im Nationalrat erreichen konnte erwähnen, Via Sicura, Opera 3 und Strassen- Finanzierungsfonds sind nur drei Beispiele davon.

Im Traktandum Wahlen wurden die Neumitglieder für das Zentrakomitee Daniel Stotz (Kommunikation) und Anja Tschopp (PR) einstimmig gewählt.

Im Traktandum Revisionsstelle wurde der Antrag des FMV in einer schriftlichen Abstimmung entschieden. Das Resultat zeigte folgende Entscheidung, von den 1877 anwesenden Stimmen fielen 1'100 auf die Soresa Treuhand Biel, und 758 zu Gunsten der Fidus Treuhand aus Fribourg.

Die nächste GV findet am 02.03.2019 in Genf statt, die übernächste am 29.02.2020 in Frauenfeld.

Um 11'45 konnte Präsident Walter Wobmann eine gut verlaufene GV

schliessen, und die Delegierten zu einem von der Gemeinde offerierten Apero und anschliessend zu einem Mittagessen in einer typischen Walliser Dorfbeiz einladen. ◆

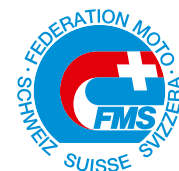


Präsident Walter Wobmann führt zügig durch die GV /
Président Walter Wobmann dirige l'Assemblée Générale



OK Präsident Blaise Marmy begrüsst die FMS Delegierten /
Président CO Blaise Marmy salue les délégués

Assemblée Générale FMS à Chamoston VS



► **Samedi 3 mars, la FMS a invité ses membres pour l'Assemblée Générale 2018 organisée en Valais. L'hiver se faisant ressentir sur les routes explique l'absence d'une grande partie des clubs alémaniques. C'est dommage, vous n'avez pas été gratifiés par l'hospitalité chaleureuse de la fédération motorisée valaisanne.**

WL | A 10 heures sonnante, le président de la FMVs Blaise Marmy ouvre la séance et salue cordialement l'Assemblée Générale FMS 2018.

La FMS est la bienvenue en Valais, ceci est bien ressenti en remarquant l'importante délégation des Autorités valaisannes représentées par le Président de la commune de Chamoston M. Crittin, le Conseiller d'Etat responsable du sport M. Favre et le Conseiller national Jean-Luc Addor.

Comme d'habitude, le Président Walter Wobmann traite rapidement l'ordre du jour de l'AG. Son rapport annuel relève l'importance de l'impact commercial motocycliste en Suisse avec un chiffre d'affaires annuel dépassant le milliard de CHF. De plus, il peut relever quelques succès dans l'intérêt de la moto dus à son engagement en tant que Conseiller national: Via Sicura, Opera 3 et le fonds pour le financement des routes nationales n'en sont que 3 exemples concrets.

Dans l'ordre du jour «Election», les nouveaux membres du comité central Daniel Stotz (communication) et Anja Tschopp (PR) ont été élus à l'unanimité. Dans le point «Choix de l'organe indépendant de révision», la requête de la FMVs a été décidée par votation à bulletin secret. Des urnes, il ressort le résultat suivant: sur 1877 voix présentes, 1'100 voix souhaitent la fiduciaire Soresa de Bienne tandis que 758 voix étaient en faveur de la fiduciaire Fidus de Fribourg.

La prochaine AG aura lieu le 02.03.2019 à Genève tandis que la suivante se déroulera le 29.02.2020 à Frauenfeld. À 11.45 heures, le président Walter Wobmann clôture une Assemblée Gé-

nérale bien réussie. Les délégués sont invités à prendre l'apéritif gracieusement offert par la commune. Enfin, le repas de midi est pris dans une typique auberge du lieu. ◆



FMS Zentralkomitee (es fehlt Anja Tschopp) mit Generalsekretariat /
Comité central FMS (manque Anja Tschopp) avec le secrétariat général



Nationalrat Jean Luc Addor (l.), FMS Sportchef Claude Clément (m.), Nationalrat und Präsident
Kommission Motocross Manfred Bühler (r.) /

Conseiller national Jean Luc Addor (g.), Chef de sport Claude Clément (m.), Conseiller national et
président de la commission motocross Manfred Bühler (d.)

Hertz Schweiz legt sich in die Kurve

► Der Autovermieter Hertz lanciert in der Schweiz das neue Angebot Hertz Bikes. Ab sofort können über die Website www.hertzbikes.ch verschiedene BMW Motorrad bequem für eine gewünschte Miet-dauer ab einem Tag ausgewählt werden.

Anja Tschopp | Rechtzeitig zum Frühlingsbeginn und dem offiziellen Start der Schweizer Töffsaison erweitert Hertz sein Angebot an attraktiven Mietfahrzeugen um dynamische Modelle auf zwei Rädern. Unterstützt von BMW Motorrad Schweiz hat Hertz das Produkt «Hertz Bikes» ins Leben gerufen. Unter dieser neuen Marke stehen die attraktiven Motorräder aus dem Hause BMW zur Miete bereit. Und nicht nur sie: Zusätzlich zu den eigentlichen Objekten der Begierde, den Töffs, gibt es bei Hertz Bikes auf Wunsch auch das benötigte Equipment für eine genussvolle Ausfahrt – vom passgenauen Helm über die Handschuhe bis zur stylischen Gesamtausrüstung. Der bei der Reservierungsanfrage ausgewählte BMW Motorrad Vertragshändler sorgt dafür, dass zum gewünschten Abholtermin alles bereit ist und nach einer kurzen Produkteinführung sogleich ins Motorradabenteuer gestartet werden kann.

Hertz Bikes richtet sich an Motorradfans, die gerade keine eigene Maschine besitzen, aber spontan Lust auf die eine oder andere Passfahrt haben. Weiter empfiehlt sich Hertz Bikes natürlich auch für Lernende, welche mit einem passenden Motorrad einige Extrafahrstunden absolvieren oder sich direkt auf die bevorstehende Prüfung vorbereiten möchten.

Der Schweizer MotoGP-Rennfahrer und langjährige Hertz Botschafter Tom Lüthi zeigt sich entsprechend begeistert: «Dank Hertz Bikes ist es nun möglich, verschiedene Motorradmodelle schnell und einfach für den passenden Ausflug zu mieten.»

Das umfangreiche Angebot an anmietbaren BMW Motorrädern sowie die Standorte der aktuell sechs BMW Motorrad Vertragshändler, bei denen die reservierten Maschinen und das optional erhältliche Equipment abgeholt werden können, sind online unter www.hertz.ch ersichtlich. Da sich viele der Vertragshändler in der Nähe einer Passstrasse befinden, liegt der grosse Kurvenplausch nicht weit vom jeweiligen Abholort entfernt. Zwei Abholstationen gibt es zudem nahe beim Flughafen Zürich-Kloten, was Hertz Bikes auch für Touristen, die unsere schönen Strassen geniessen möchten, sehr interessant macht. ♦



the motorcycle shop
11
moto eleven
brand of switzerland

Protektoren-Shirt
Baumwolle wasserabweisend, Innenfutter 100% DuPont Kevlar®, mit Schulter- und Ellbogenprotektoren
CHF 229.-

Protektoren-Leggin
Elastische Kevlar® Leggin, im high waist Schnitt, elastische Komforteinsätze an Knien, verstellbare CE-Knieprotektoren
CHF 249.-

FOR MOTORCYCLE USE ONLY

Style Family
www.stylefamily.ch
Motorradbekleidung gepfeffert mit einer Prise Lifestyle

powered by **freidig**
MOTO-ACTIVE
www.freidigmotoactive.ch



BMW Motorrad

FINI LE TRAIN-TRAIN: PLACE À L'AVENTURE AVEC LE ROADTEST.

**Nos toutes dernières motos sont disponibles pour une course d'essai.
Sur les circuits les plus palpitants de Suisse.**

Vaste choix et plaisir de conduire intense. Roadster, Adventure, Tourer ou Sport: à l'occasion des Roadtests, tu pourras essayer sans aucun engagement tous nos modèles et faire le plein d'émotions sur les circuits les plus palpitants de Suisse. Nous serons ravis de t'accueillir sur les circuits d'essai et de te permettre de ressentir par toi-même la fascination suscitée par BMW Motorrad.

Toutes les informations: bmw-roadtest.ch



Ein Mann von Welt ist nicht mehr unter uns

► **Freunde und Rennfahrer erwiesen ihrem am 1. März verstorbenen Kameraden Luigi Taveri, in der kath. Kirche in Richterswil, die letzte Ehre. Luigis Vierzylinder-Honda, die er bis vor wenigen Jahren immer wieder an Oldtimeranlässen souverän bewegte, stand umgeben von Blumenkränzen vorne beim Altar. Ein grosses Portraitbild, welches ihn im Halbschalenhelm und Lederkombi zeigte, vollendete die unkonventionelle Darstellung. Die aus Platzgründen eng beieinandersitzenden Trauergäste waren sichtbar bewegt.**

Fränzi Göggel | Zu Beginn der Trauerfeier erklang Frank Sinatras Song «I did it my way». Ein Lied, welches Luigis Charakter treffender nicht hätte widerspiegeln können. Verfolgte er doch beharrlich seine selbstgesteckten Ziele mit einer Ausdauer und der Begabung von absoluter Konzentration. Weitere Songs wie «Time to say

goodbye» von Andrea Bocelli/Sara Brightman, Ruedi Rymanns «Sacherer Seppli», «Amoi seg ma uns wieder» von Andreas Gabalier, und «Heaven» von Gotthard gaben dem Trauergottesdienst einen würdigen Rahmen.

Im Auftrag des Zentralkomitees der FMS hatte Willy Läderach, die Ehre Luigi zu verabschieden.

Nebst Anekdoten aus Luigis Leben als Rennfahrer, Familienvater und Geschäftsmann, erzählte Willy zwei ganz persönliche Erlebnisse mit ihm. Als er anno 2007 Luigi anfragte, ob er am Bergrennen Steckborn-Eichhölzli fahren würde, das OK aber kein Geld hätte ihn zu bezahlen, sagte Luigi mit folgenden Worten zu: «Du musst nur für mich und Tilde ein schönes Hotel buchen, dann bin ich gerne dabei».

Am FIM Kongress 2016 in Berlin vergab der Weltverband FIM des Motorradsports den seltenen, und drum begehrten Titel «FIM Legend». Luigi bekam von Präsident Vito Ippolito diese Auszeichnung überreicht. Sei-

ne erste Amtshandlung als Geehrter, war die Übergabe der Medaillen an die aktuellen Strassen-Weltmeister. «Es war schon beeindruckend, als sich Johann Zarco (Moto 2) und Marc Marques (Moto GP) vor Luigi verneigten», erinnerte sich Willy.

Mutig und eindrucksvoll spannte der Pfarrer in seiner Predigt den Bogen von der Sportwelt der 60er Jahren zum Big Business von heute. In deutlichen Worten verglich er die aktuelle politische Geldmaschine mit der grossen Kunst, die Motorräder von damals als Rennfahrer zu beherrschen.

Nach der Feier blieb man noch lange versammelt auf dem sonnigen Platz vor der Kirche. Viele ehemalige Rennfahrer waren da, Sie schoben Luigis Honda nach draussen. Bruno Kneubühler startet die Maschine und liess den Motor unter Applaus der Trauergemeinde mit satten Sound zum letzten Gruss erschallen.

Fotos: Fränzi Göggel / Rolf Lüthi ◆



Pfarrer Mario Pinggera / Curé Mario Pinggera



FMS Laudatio / Discours FMS

Un homme du monde n'est plus parmi nous

► Dans l'église catholique de Richterswil, les amis et pilotes ont rendu un dernier hommage à Luigi Taveri, leur camarade décédé le 1er mars. Placée devant l'autel, sa Honda quatre cylindres, qu'il maîtrisait encore souverainement il y a peu de temps lors d'événements d'anciennes machines, était recouverte de gerbes mortuaires. Un grand portrait le représentant avec son casque Cromwell et en combinaison cuir complétait cette présentation peu conventionnelle. La foule endeuillée était très émue.

Fränzi Göggel | La chanson de Frank Sinatra «I did it my way» ouvrait cette cérémonie funéraire et symbolisait le caractère de Luigi. Avec une grande persévérance et une concentration absolue, il est resté fidèle à ses propres objectifs. Divers intermèdes musicaux accompagnaient dignement ces funérailles:

«Time to say goodbye» d'Andrea Bocelli / Sara Brightman, Ruedi Rymanns

«Schacher Seppli», «Amoi seg ma uns wieder» d'Andreas Gabalier, et «Heaven» de Gotthard.

Au nom du Comité central de la FMS, Willy Läderach eut l'honneur de rendre hommage à Luigi.

Diverses anecdotes retraçant sa vie comme pilote de course, père de famille et homme d'affaires étaient complétées par deux épisodes personnels de Willy.

En 2007, Willy, au nom du CO de la course de côte Steckborn-Eichhölzli, lui demandait s'il voulait bien participer à l'épreuve. Toutefois, l'organisateur n'avait pas les moyens de lui payer un gage. Luigi lui répondait en toute simplicité: «Réserve un bel hôtel pour Tilde et moi et je serai volontiers présent».

En 2016, lors du congrès à Berlin, la fédération internationale motocycliste FIM lui a remis le titre rarissime et très convoité de «Légende FIM». Luigi reçoit cette distinction du président Vito Ippolito. Ensuite, c'est au tour de Luigi de remettre les médailles aux champi-

ons du monde sur route titrés. «Ce fut impressionnant de voir Johann Zarco (Moto 2) et Marc Márquez (Moto GP) s'incliner devant Luigi», se rappelle Willy.

Courageux et de manière impressionnante, le curé intègre dans son sermon quelques réflexions sur le monde sportif des années 60 et la société des affaires d'aujourd'hui. En utilisant des mots très expressifs, il compare la machinerie monétaire et politique actuelle avec les pilotes de route d'autrefois qui connaissaient l'art de maîtriser leurs machines de compétition.

Après cette commémoration, la foule s'est rassemblée sur la place ensoleillée devant l'église. Un grand nombre d'anciens pilotes présents poussent la Honda de Luigi vers le parvis. Bruno Kneubühler démarre la machine et sous le moteur résonnant, un dernier hommage lui est rendu par un «standing ovation» apporté par la communauté en deuil.

Fotos: Fränzi Göggel / Rolf Lüthi ◆



Letzter Gruss / Dernier salut



FMS-Kranz / Couronne mortuaire de la FMS

Neuer Geschäftsführer bei der hostettler ag für iXS & Motochic

hostettler ag se dote d'un nouveau directeur général pour les marques iXS & Motochic

► **Sursee, Schweiz - Innerhalb der hostettler ag ist es zu einem Führungswechsel gekommen.**

iXS | Anselm Zessler (53) ist seit dem 1. Januar 2018 Geschäftsführer der hostettler ag und trägt neu die Verantwortung für die Schweizer Bekleidungsmarke iXS sowie die Vertriebsmarke Motochic. Anselm Zessler ist bereits seit 2016 für die hostettler ag tätig, wo er bis dato als Head of Research & Development iXS verantwortlich war. ◆



► **Sursee, Suisse - Un changement est intervenu au niveau de la direction de hostettler ag.**

iXS | Anselm Zessler (53 ans) occupe désormais le poste de directeur général de hostettler ag depuis le 1^{er} janvier 2018, et est chargé de l'enseigne de vêtements iXS et de la marque de distribution Motochic. Chez hostettler ag depuis 2016, Anselm Zessler était jusqu'à présent responsable du Head of Research & Development iXS. ◆

Vespa Jubiläums-Wettbewerb

► **Das beliebteste Modell in der Vespa Geschichte, die Vespa Primavera, feiert ihren 50sten Geburtstag. Aus diesem Anlass hat Vespa das Jubiläumsmodell Primavera «50th Anniversary» herausgegeben. An der Swiss-Moto Ende Februar wurde zudem ein Jubiläumswettbewerb lanciert.**

Ofrag | Vespa-Liebhaber können sich nun auf die Spuren der Geschichte von Vespa begeben, indem sie am Jubiläumswettbewerb teilnehmen. Mit der richtigen Antwort auf die Wettbewerbsfrage und etwas Glück gibt es drei Städtereisen nach Florenz mit

Besuch im Vespa-Museum in Pontedera zu gewinnen. Pontedera, eine Kleinstadt in der Nähe von Florenz (I), ist die Wiege der Vespa. Hier konzipierte der italienische Ingenieur Corradino D'Ascanio im Auftrag von Enrico Piaggio 1946 den ersten Prototypen und legte den Grundstein für die Erfolgsgeschichte der weltbekannten Kultmarke. Noch heute wird die Vespa in den Werkshallen der Firma Piaggio in Pontedera produziert und von dort in die Länder Europas und der westlichen Welt exportiert.

Alle Informationen zum Wettbewerb und die Teilnahmebedingungen befinden sich auf www.vespa.ch.

Wir wünschen allen Teilnehmern viel Glück und den Gewinnern eine gute Reise! ◆



Wettbewerb «Stayin' Alive» SWISS-MOTO 2018 Concours «Stayin' Alive» SWISS-MOTO 2018

► Die bfu als langjähriger Begleiter der FMS, war auch an der SWISS-MOTO 2018 als Partner Organisation aktiv dabei.

bfu | Verschiedene Aktivitäten haben viel Anklang bei den 72'000 Besuchern gefunden, wir danken der bfu für die Partner Teilnahme an der FMS Präsentation, und gratulieren den 10 glücklichen Gewinnern. ◆

► Partenaire de longue date de la FMS, le bpa était aussi présent activement à notre stand de la SWISS-MOTO 2018.

bfu | Diverses activités ont attiré l'intérêt des 72'000 visiteurs. Nous remercions le bpa pour sa contribution en tant que partenaire dans la présentation de la FMS et félicitons les 10 heureux gagnants. ◆



Verlosung Wettbewerb «Stayin' Alive» /
Tirage au sort concours «Stayin'alive»



Preise Wettbewerb «Stayin' Alive» /
Prix concours «Stayin' Alive»

Gewinner Wettbewerb / Gagnants du concours bpa

- 1. Preis Graf Luca**
2 Tickets MXGP Frauenfeld/Gachnang
- 2. Preis Staub Patrick**
FMS Pässewettbewerbs-Pass
- 3. Preis Zimmerli Seline**
FMS Pässewettbewerbs-Pass
- 4. Preis Marti Christoph**
FMS Pässewettbewerbs-Pass
- 5. Preis Jobin Aurelie**
FMS Pässewettbewerbs-Pass
- 6. Preis Isenschmid Anastasia Maria**
Flexfit-Cap «Stayin' Alive»
- 7. Preis Bieri Andrea**
Flexfit-Cap «Stayin' Alive»
- 8. Preis Köck Laurèline**
Flexfit-Cap «Stayin' Alive»
- 9. Preis Lehmann Adrian**
Flexfit-Cap «Stayin' Alive»
- 10. Preis Familie Blättler-Bless**
Flexfit-Cap «Stayin' Alive»



Stand der Kampagne «Stayin' Alive» / Stand de la campagne

Liebe Motorradfahrerinnen, lieber Motorradfahrer

Schon bald beginnt die Motorradsaison 2018. Dieser FMS Bikerguide soll Sie während dieses Jahres begleiten und Ihnen wichtige Informationen liefern.

Darin sind die wichtigsten Termine der Sport- und Tourismusveranstaltungen der FMS aufgeführt. Besuchen Sie diese Anlässe und erleben Sie tollen Motorradsport in allen Disziplinen und beim Tourenfahren herrliche Ausfahrten mit geselligem Zusammensein beim Pflegen der Kameradschaft.

Ebenfalls sind in diesem Bikerguide unsere Gastropartner aufgeführt. Berücksichtigen Sie bei Ihren Ausfahrten diese Hotel- und Gastrobetriebe.

Ich wünsche Ihnen eine erlebnisreiche und unfallfreie Motorradsaison 2018.

Zentralpräsident Nationalrat Walter Wobmann

Cher(ères) motocyclistes,

La saison motocycliste 2018 débute bientôt. Le guide des bikers FMS vous accompagnera tout au long de l'année en vous donnant des informations importantes.

Il contient les dates les plus importantes des manifestations sportives et touristiques de la FMS. Assistez à ces événements passionnants de sport motocycliste de toutes disciplines ou participez à ces magnifiques randonnées motocyclistes dans un esprit d'amitié et camaraderie.

Le guide des bikers répertorie également nos partenaires gastronomiques. Lors de vos randonnées, pensez à ces partenaires hôteliers et gastronomes.

Je vous souhaite une saison motocycliste 2018 intéressante et sans accident.

Président central / Conseiller national Walter Wobmann

WESTSCHWEIZ UND WALLIS SUISSE ROMANDE & VALAIS

Grandson:	CAFE DU COMMERCE Place du Château 1 1422 Grandson Tel. 024 445 10 43
Kerzers:	HOTEL HIPPEL KRONE Bernstrasse 2 3210 Kerzers Tel. 031 750 18 18
L'Etivaz:	HÔTEL DU CHAMOIS Route des Mosses 77 1660 L'Etivaz Tel. 026 924 62 66
La Brévine:	RESTAURANT CHEZ BICHON Le Brouillet 2406 La Brévine Tel. 032 935 12 58
La Tourne:	RESTAURANT DE LA TOURNE La Tourne 2019 La Tourne Tel. 032 855 11 50
Le Pont:	HÔTEL-RESTAURANT LA TRUIE Rue de la Poste 4 1342 Le Pont Tel. 021 841 17 71
Le Sépey:	RELAIS DE VUARGNY Route des Ormonts 1863 Le Sépey Tel. 024 491 20 50
Les Moulins:	RESTAURANT LA CROIX D'OR Route de Gruyère 41 1660 Les Moulins Tel. 026 924 61 92
Les Rasses:	GRAND HOTEL DES RASSES Route des Alpes 25 1452 Les Rasses Tel. 024 454 19 61
Les Verrières:	HÔTEL DE VILLE RESTAURANT LES VERRIÈRES Croix Blanche 48 2126 Les Verrières Tel. 032 866 10 00
Les Verrières:	HÔTEL-RESTAURANT LES CERNETS Les Petits-Cernets 2126 Les Verrières Tel. 032 866 12 65
La Vue-des-Alpes:	HÔTEL-RESTAURANT DE LA VUE-DES-ALPES La Vue-des-Alpes 12 2052 La Vue-des-Alpes Tel. 032 854 20 20
Murten:	RESTAURANT STÖCKLI Löwenberg 55 3280 Murten Tel. 026 670 25 69
Plaffeien:	RESTAURANT SAHLI Sahli 1716 Plaffeien Tel. 026 419 24 14
Sainte-Croix:	CAFE-RESTAURANT LA GITTAZ La Gittaz-Dessous 1450 Sainte-Croix Tel. 024 454 38 38
Schmitten:	RESTAURANT STERNEN «TÄLI» Mühletal 1 3185 Schmitten Tel. 026 496 11 05
Thierrens:	PUB BAR ROCK LA KROA Eglise 1 1410 Thierrens Tel. 021 905 30 69
Ulrichen:	HOTEL ALPINA Furkastrasse 54 3988 Ulrichen Tel. 027 973 13 30
Vucherens:	RESTAURANT DES 3 SUISSES Route de Moudon 2 1509 Vucherens Tel. 021 903 10 24

BERN BERNE

Aarberg:	HOTEL KRONE AARBERG Stadtplatz 29 3270 Aarberg Tel. 032 391 99 65
Axalp:	HOTEL CHEMIHÜTTLI Stachel 3855 Axalp Tel. 033 952 10 10
Bassecourt:	BAR 4.6 Colonel Hoffmeyer 43 A 2854 Bassecourt Tel. 032 665 46 46
Boltigen:	HOTEL-RESTAURANT SIMMENTAL Dorf 219 3766 Boltigen Tel. 033 773 60 51
Brunnenenthal:	DORFBEIZLI Dorfstrasse 19 3307 Brunnenenthal Tel. 031 765 52 25
Eggiwil:	RESTAURANT GABELSPITZ SCHALLENBERG Schallenberg 150 e 3537 Eggwil Tel. 034 491 16 12
Epsach:	RESTAURANT EPSACHER PINTLI Dorfplatz 1 3272 Epsach Tel. 032 396 14 60
Frauenkappelen:	LANDGASTHOF BÄREN Murtenstrasse 78 3202 Frauenkappelen Tel. 031 926 10 23

Grindelwald:	BERGGASTHAUS MARMORBRUCH Marmorbruchstr. 3 3818 Grindelwald Tel. 079 310 30 89
Gümmenen:	BAR-RESTAURANT CASA Alte Bernstrasse 1 3205 Gümmenen Tel. 031 747 54 40
Innerberg:	GASTHOF UND DANCING JÄGER INNERBERG Aarbergstrasse 21 3044 Innerberg Tel. 031 829 03 50
Innertkirchen:	HOTEL ALPENROSE Dorfstrasse 8 3862 Innertkirchen Tel. 033 971 11 51
Ittigen:	BEST WESTERN HOTEL GRAUHOLZ A1 3063 Ittigen Tel. 031 915 12 12
Huttwil:	HOTEL KRONE Bahnhofstrasse 14 4950 Huttwil Tel. 062 530 24 70
Jegenstorf:	RESTAURANT KREUZ Solothurnstrasse 2 3303 Jegenstorf Tel. 031 911 02 23
Kappelen:	RESTAURANT LINDE Bielstrasse 10 3273 Kappelen Tel. 032 392 12 42
Krattigen:	CAMPING STUHLEGG Stueleggstrasse 7 3704 Krattigen Tel. 033 654 27 23
Langenthal:	PNEU BÖSIGER Lotzwilstrasse 66 4900 Langenthal Tel. 062 919 00 16
Les Reussilles:	RESTAURANT LE GUILLAUME TELL Le Cernil 5 2722 Les Reussilles Tel. 032 487 67 67
Lyss:	HOTEL WEISSES KREUZ Marktplatz 15 3250 Lyss Tel. 032 387 07 40
Madiswil:	SALOON MADISWIL Unterdorfstrasse 16 4934 Madiswil Tel. 062 965 12 15
Orvin:	RESTAURANT DU CHEVAL BLANC Route de Frinwillier 2534 Orvin Tel. 032 358 12 82
Péry:	HÔTEL LA TRUITE Rue de la Reuchenette 3 2603 Péry Tel. 032 485 14 10
Prêles:	RESTAURANT LA BUVETTE Route de la Neuveville 1a 2515 Prêles Tel. 032 315 14 08
Reconvillier:	RESTAURANT PIZZERIA DE LA GARE Grand rue 46 2732 Reconvillier Tel. 032 481 31 24
Rüti b. Riggisberg:	BERGGASTHOF GURNIGELBAD Gurnigelbad 1 3099 Rüti b. Riggisberg Tel. 031 809 00 77
Süderen:	GASTHOF ZUM BÄREN Hauptstrasse 60 3618 Süderen Tel. 033 453 15 12
Steffisburg:	TACHO CAFE-BAR Bernstrasse 117 3613 Steffisburg Tel. 033 439 59 54
Walperswil:	RESTAURANT TRAUBE Hauptstrasse 9 3272 Walperswil Tel. 032 396 11 28
Wohlen:	GASTHOF ZUM KREUZ Hauptstrasse 7 3033 Wohlen Tel. 031 829 11 00

ZENTRAL- UND NORDWESTSCHWEIZ NORD-EST DE LA SUISSE & SUISSE CENTRALE

Andermatt:	GASTHAUS PIZ CALMOT Oberalppass 6490 Andermatt Tel. 081 949 12 13
Eggenwil:	RESTAURANT FROHBURG Badenerstrasse 1 5445 Eggenwil Tel. 056 641 93 29
Elgg:	RESTAURANT EINTRACHT Bahnhofstrasse 36 8353 Elgg Tel. 052 364 17 70
Erlinsbach:	GASTHOF LÖWEN Gösgerstrasse 1 5015 Erlinsbach Tel. 062 844 32 45
Euthal:	RESTAURANT HIRSCHEN Euthalerstrasse 19 8844 Euthal Tel. 055 412 22 51
Flüelen:	HOTEL TOURIST Axenstrasse 90 6454 Flüelen Tel. 041 874 00 50

Gunzwil:	RESTAURANT CHOMMLE Chommler 1 6222 Gunzwil Tel. 041 930 15 52
Kaltenbach:	GASTHAUS LÖWEN Hauptstrasse 10 8259 Kaltenbach Tel. 052 741 23 21
Kienberg:	WALDGASTHAUS CHALET SAALHÖHE Saalhöhe 156 4468 Kienberg Tel. 062 844 10 14
Linthal:	HOTEL-RESTAURANT ADLER Hauptstrasse 33 8783 Linthal Tel. 055 643 15 15
Luthern Bad:	GASTHAUS HIRSCHEN Dorf 6156 Luthern Bad Tel. 041 978 13 57
Menznaun:	GASTHOF LAMM Wolhuserstrasse 1 6122 Menznaun Tel. 041 493 11 32
Montfaucon:	RESTAURANT DES VOYAGEURS Le Bois-Derrière 2362 Montfaucon Tel. 032 955 11 71
Muotathal:	HOTEL ALPENBLICK Stalden 1 6436 Muotathal Tel. 041 830 12 01
Neuendorf:	RESTAURANT-STEAKHOUSE HARDECK Dorfstrasse 22 4623 Neuendorf Tel. 062 398 11 23
Oberägeri:	HOTEL-RESTAURANT EIERHALS Hauptseestrasse 63 6315 Oberägeri Tel. 041 754 50 50
Oberägeri:	RESTAURANT RATEN Ratenstrasse 6315 Oberägeri Tel. 041 750 22 50
Oensingen:	RESTAURANT GASTHOF RÖSSLI Oltenstrasse 1 4702 Oensingen Tel. 062 396 10 20
Opfertshofen:	RESTAURANT REIATSTUBE Dorfstrasse 42 8236 Opfertshofen Tel. 052 649 34 16
Pfungen:	LANDGASTHOF STERNEN Weiacherstrasse 38 8422 Pfungen Tel. 052 315 22 98
Rothenburg:	ACE CAFE LUZERN Sonnmatt 2 6023 Rothenburg Tel. 041 530 00 44
Saignelégier:	AUBERGE DE LA COURONNE La Theurre 6 2350 Saignelégier Tel. 032 951 11 15
Saignelégier:	CAFÉ DE LA POSTE Place 23 juin 8 2350 Saignelégier Tel. 032 951 11 79
Saint-Ursanne:	HÔTEL-RESTAURANT DES DEUX CLEFS Rue du 23 juin 31 2882 Saint-Ursanne Tel. 032 461 31 10
Schachen:	LANDGASTHOF RÖSSLI Kantonsstrasse 12 6105 Schachen Tel. 041 497 11 76
Soubey:	HÔTEL-RESTAURANT DU CERF 2887 Soubey Tel. 032 955 12 03
Urnerboden:	KLAUSE-RANCH Klausenstrasse 19 8751 Urnerboden Tel. 055 643 14 13
Willisau:	RESTAURANT STERNEN Obertor 2 6130 Willisau Tel. 041 970 12 86
Wolhusen-Markt:	DIDI'S PIZZA CORNER «DIE KLEINE KNEIPE» Rossei 6110 Wolhusen-Markt Tel. 041 490 05 05

OSTSCHWEIZ & GRAUBÜNDEN SUISSE ORIENTALE & GRISONS

Altstätten:	RESTAURANT APPENZELERHOF Erlenstrasse 1 9450 Altstätten Tel. 071 755 15 25
Bivio:	HOTEL-RESTAURANT GUIDON Julierstrasse 1 7457 Bivio Tel. 081 684 52 21
Bivio:	HOTEL SOLARIA Vea Valetta 113 7457 Bivio Tel. 081 684 51 07
Davos Wolfgang:	KESSLER'S KULM HOTEL Prättigauerstr. 32 7265 Davos Wolfgang Tel. 081 417 07 07
Disentis/Mustér:	HOTEL-RESTAURANT LA FURCA Via dalla Staziun 1 7180 Disentis/Mustér Tel. 081 947 52 27
Ebnat-Kappel:	LANDGASTHOF SONNE «HAUS DER FREIHEIT» Wintersberg 9642 Ebnat-Kappel Tel. 071 993 10 01

Felben-Wellhausen:	LANDGASTHOF SCHWANEN Weinfelderstr. 14 8552 Felben-Wellhausen Tel. 052 766 02 22
Frauenfeld:	RESTAURANT-BAR ANKER Zürcherstrasse 212 8500 Frauenfeld Tel. 052 721 36 48
Laax:	B&B LAAX II VITTURIN Via Grava 4 7031 Laax Tel. 079 242 53 39
Ricken:	RESTAURANT BILDHUS Bildhaus 281 8726 Ricken Tel. 055 280 14 57
Samnaun-Dorf:	VITAL-HOTEL SAMNAUNERHOF AG Dorfstrasse 48 7563 Samnaun-Dorf Tel. 081 861 81 81
Schwägälp:	BERGHOTEL SCHWÄGALP 9107 Schwägälp Tel. 071 365 66 00
Schwägälp:	GASTHAUS PASSHÖHE 9107 Schwägälp Tel. 071 365 65 65
Sta. Maria:	HOTEL SCHWEIZERHOF Plaz d'Ora 11 7536 Sta. Maria Tel. 081 851 60 30
Summaprada:	HOTEL REICH Heinzenbergstr. 83 7421 Summaprada Tel. 081 650 01 01
Tiefencastel:	HOTEL ALBULA & JULIER 7450 Tiefencastel Tel. 081 659 04 00
Tobel:	HÄXÄBÄSÄ-BEIZLI Untersisenegg 2 9555 Tobel Tel. 071 917 17 09
Tschierv:	HOTEL SÜSOM GIVE Pass dal Fuorn 7532 Tschierv Tel. 081 858 51 82
Versam:	GASTHAUS RÖSSLI Hauptstrasse 49 7104 Versam Tel. 081 645 11 13
Vicosoprano:	HOTEL PRANZAIRA 7603 Vicosoprano Tel. 081 822 14 55
Zernez:	HOTEL SPÖL Plaz 119 7530 Zernez Tel. 081 856 12 79
Zizers:	HOTEL-RESTAURANT SPORTCENTER FÜNF-DÖRFER AG Oberauweg 186 D 7205 Zizers Tel. 081 307 19 80

TESSIN TESSIN

Airolo:	SNACK-BAR AIRÒ Via Poncione di Vespero 36 6780 Airolo Tel. 091 235 60 88
Ascona:	ALBERGO CARCANI Piazza G. Motta 6612 Ascona Tel. 091 785 17 17
Ascona:	HOTEL GARNI GOLF Vicolo Sachetti 2 6612 Ascona Tel. 091 791 00 35
Ascona:	HOTEL GARNI LUNA Via Buonamano 28 6612 Ascona Tel. 091 791 36 07
Ascona:	HOTEL MULINO Via delle Scuole 17 6612 Ascona Tel. 091 791 36 92
Ascona:	PARKHOTEL DELTA Via Delta 137-141 6612 Ascona Tel. 091 785 77 85
Bellinzona:	GARNI MODERNO Viale Stazione 17 B 6500 Bellinzona Tel. 091 825 13 76
Bosco Gurin:	HOTEL WALSER 6685 Bosco Gurin Tel. 091 759 02 02
Brè Sopra Lugano:	GROTTO CASTAGNETO Via Nevaca 20 6979 Brè Sopra Lugano Tel. 091 971 06 97
Brissago:	HOTEL PRIMAVERA Via Costa di Dentro 19 6614 Brissago Tel. 091 793 12 51
Brissago:	PARKHOTEL BRENSCINO Via Sacro Monte 21 6614 Brissago Tel. 091 786 81 11
Campo Vallemaggia:	LOCANDA FIOR DI CAMPO Case Pedrazzini 1 6684 Campo Vallemaggia Tel. 091 754 15 11
Coglio-Maggia:	GARNI MAGGIA Via della Posta 3 6678 Coglio-Maggia Tel. 079 211 13 55

Cordevio:	RISTORANTE UNIONE CP 23 6672 Cordevio Tel. 091 753 25 98
Frasco:	ALBERGO CAMPAGNA Via Torbora 2 6636 Frasco Tel. 091 746 11 46
Gordola:	GARNI ELISABETTA Via Centro Sportivo 11 6596 Gordola Tel. 091 745 23 97
Gordola:	HOTEL ROTONDA Via San Gottardo 117 6596 Gordola Tel. 091 745 36 35
Intragna:	HOTEL GARNI ANTICO Via Cantonale 139 6655 Intragna Tel. 091 796 11 07
Lavertezzo:	OSTERIA VITTORIA Lavertezzo Paese 6633 Lavertezzo Tel. 091 746 15 81
Locarno:	APARTHOTEL AL LAGO Via Lungolago Giuseppe Motta 12 6600 Locarno Tel. 091 756 16 16
Locarno:	BOUTIQUE HOTEL RINASCENTE Via al Tazzino 3 6600 Locarno Tel. 091 751 13 31
Locarno:	HOTEL BELVEDERE LOCARNO Via ai Monti 44 6600 Locarno Tel. 091 751 03 63
Locarno:	HOTEL CITY LOCARNO Via G. Cattori 4 6600 Locarno Tel. 091 601 88 10
Locarno:	HOTEL DELL'ANGELO Piazza Grande 6600 Locarno Tel. 091 751 81 75
Locarno:	HOTEL GARNI RONDINELLA Via Dogana Nuova 4 6600 Locarno Tel. 091 751 62 21
Locarno:	HOTEL-GARNI GIACOMETTI Via San Francesco 1 6600 Locarno Tel. 091 751 87 82
Locarno:	HOTEL IBIS LOCARNO Via Giuseppe Cattori 6 6600 Locarno Tel. 091 756 26 26
Locarno:	JUGENDHERBERGE LOCARNO Via B. Varenna 18 6600 Locarno Tel. 091 756 15 00
Losone:	HOTEL GARNI ELENA Via Gaggioli 25 6616 Losone Tel. 091 791 63 26
Lugano:	HOTEL CITY LUGANO Via G. Bagutti 4 6900 Lugano Tel. 091 222 09 00
Muralto:	HOTEL GARNI MURALTO Via Sempione 10 6600 Muralto Tel. 091 735 30 60
Muralto-Locarno:	RISTORANTE OLDRATI Viale Verbano 1 6600 Muralto-Locarno Tel. 091 743 85 44
Orselina:	VILLA ORSELINA Via Santuario 10 6644 Orselina Tel. 091 735 73 73
Pambio-Noranco:	DAYTONA DINER Strada da Igia 6 6915 Pambio-Noranco Tel. 091 985 69 19
Porto-Ronco:	HOTEL RISTORANTE POSTA AL LAGO Via Cantonale 53 6613 Porto-Ronco Tel. 091 791 26 32
Riazzino:	BAMBOOHOUSE MOTEL RIAZZINO Via Cantonale 139 6595 Riazzino Tel. 091 859 14 22
Tegna:	HOTEL GARNI BARBATE Via Gampagna 6 6652 Tegna Tel. 091 796 14 30
Tenero:	CAMPING CAMPOFELICE Via Brere 7 6598 Tenero Tel. 091 745 14 17
Vairano:	HOTEL LA CAMPAGNOLA Via Campagnola 12 6575 Vairano Tel. 091 785 25 00
Vezia-Lugano:	HOTEL VEZIA Via San Gottardo 32 6943 Vezia-Lugano Tel. 091 966 36 31
Vogorno:	HOTEL PIZZO VOGORNO Valle Verzasca 6632 Vogorno Tel. 091 745 12 56
Vogorno-Berzona:	HOTEL AL LAGO Valle Verzasca 6632 Vogorno-Berzona Tel. 091 745 32 32

V7 III

TRULY V7. JUST BETTER.



MOTO GUZZI®

MOTOGUZZI.COM

Durchbruch des e-Motorrads in weiter Ferne



► **Der Motorrad- und Rollermarkt wird im Unterschied zur Automobilbranche noch kaum mit Modellen mit alternativen Elektro-Antrieben beliefert, weil diese Technik bei den Endverbrauchern keinen Anklang findet. Das e-Motorrad kann bisher die Anforderungen der Endverbraucher an Reichweite, Fahrleistungen, Gewicht, Lifestyle und Preis nicht erfüllen. Es wird noch lange dauern, bis die e-Technik die traditionellen Verbrennungsmotoren ablösen wird.**

SFMR | Das Motorrad als Freizeit- und Hobby-Gerät ist in der Schweiz weiterhin beliebt. Mit 26'942 Motorrädern und 18'545 Rollern wurde 2017 bei den Neuzulassungen das zweitbeste Verkaufsergebnis der letzten Jahrzehnte erzielt. Doch nur 1,2 %

dieser Zahl beliefen sich auf Zweiräder mit Elektro-Antrieb. Bei den Motorrädern waren es nur gerade 73 Stück (0,3 % Marktanteil). Bei den vorwiegend im Stadt- und Agglomerationsraum sowie auf Kurzstrecken genutzten Rollern belief sich die Zahl auf 476 Stück (2,6 % Marktanteil).

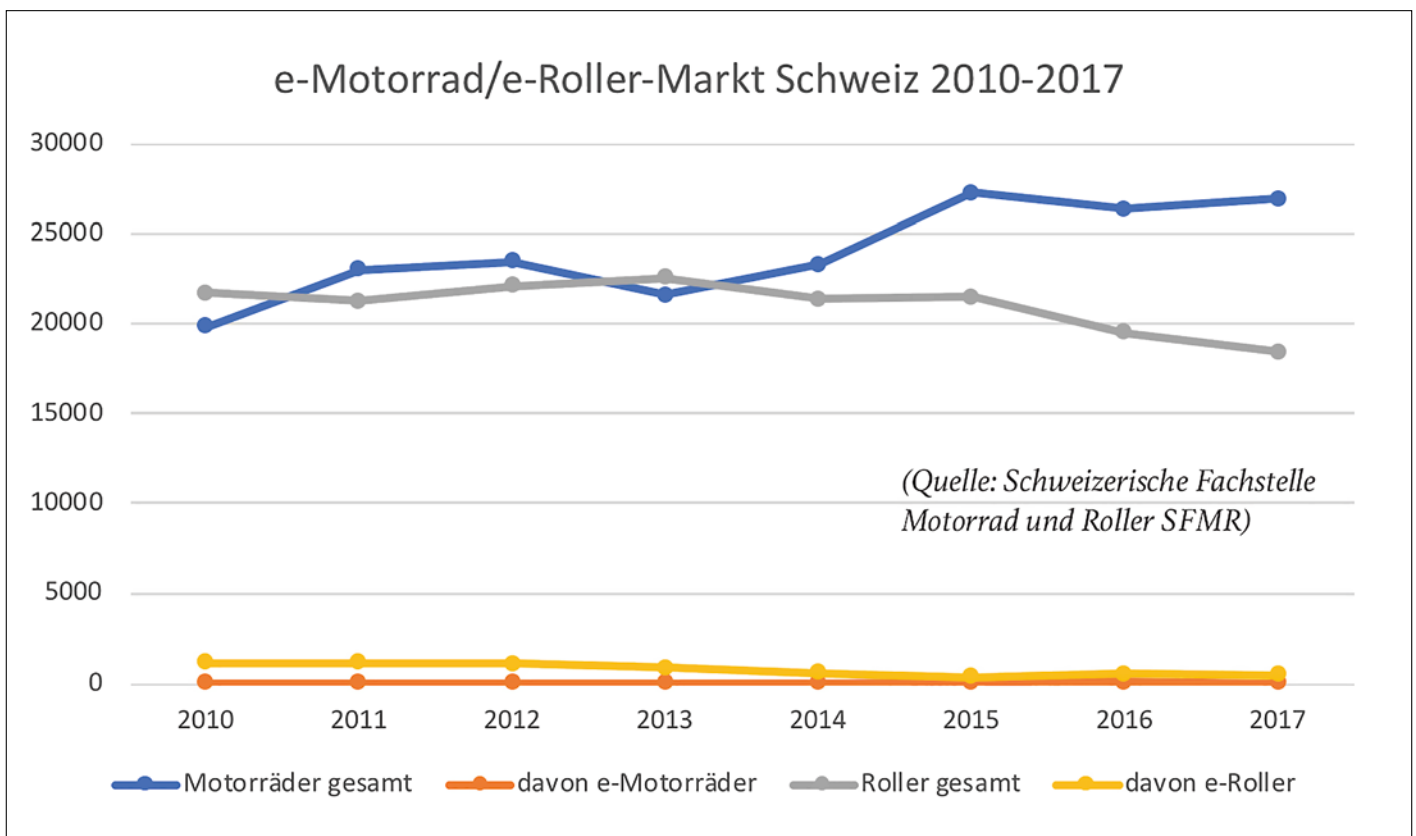
Geringe Reichweite, hohes Gewicht, hohe Preise

Das Mauerblümchendasein der e-Motorräder und e-Roller und das geringe Interesse der Kundschaft am elektrisch angetriebenen Zweirad haben verschiedene Gründe. Weil Motorrad und Roller konzeptbedingt viel weniger Stauraum für Energiespeicher besitzen als Automobile, sind die möglichen Fahrleistungen und Reichweiten beschränkt. Für die bei Motorradfahrern beliebten Wochenendausflüge oder gar für ausge-

dehnte Ferienreisen sind die mitführbaren Energiereserven viel zu gering.

Zudem verunmöglicht der enorme Platzbedarf der schweren Batterien ein dynamisches, kostengünstiges Fahrzeugkonzept. Der fehlende Motorenklang und die beschränkten Designmöglichkeiten fallen bei einem fast zu 100 % als Freizeit- und Hobbygerät und mit hohem emotionalen Faktor genutzten Fahrzeug ebenfalls ins Gewicht.

Bis die Wissenschaft neue, bahnbrechende Lösungen bei der Energiespeichertechnik gefunden haben wird, werden und müssen sich deshalb alle namhaften Motorradhersteller der Welt auf die Weiterentwicklung ihrer Modelle mit herkömmlichen Antrieben konzentrieren. ◆



La percée de l'e-moto: pas pour demain



► **Contrairement au marché de l'automobile, celui de la moto et du scooter n'est guère fourni en modèles à propulsion alternative électrique, cette technologie ne rencontrant pas d'écho auprès des usagers. L'e-moto n'est actuellement pas apte à satisfaire aux exigences des consommateurs sur les plans de l'autonomie, des performances, du poids, du life-style et du prix. L'échéance du remplacement du moteur thermique traditionnel par la technique électrique est encore bien lointaine.**

OSMS | La moto est toujours appréciée en Suisse en tant qu'engin récréatif et de loisirs. Avec 26'942 motos et 18'545 scooters, 2017 représente le deuxième meilleur score des dernières décennies en termes de nouvelles immatriculations. Mais seul 1,2

% de cet effectif représente des deux-roues à propulsion électrique. A savoir tout juste 73 unités côté motos (0,3 % de part de marché). Pour ce qui est des scooters utilisés surtout en ville et en agglomération ainsi que sur courtes distances, leur nombre s'élevait à 476 (2,6 % parts de marché).

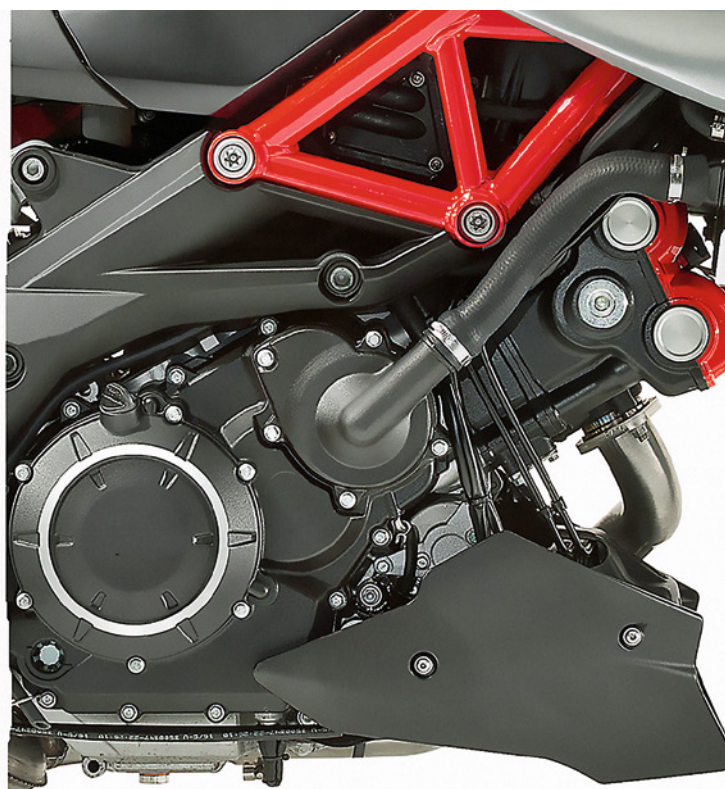
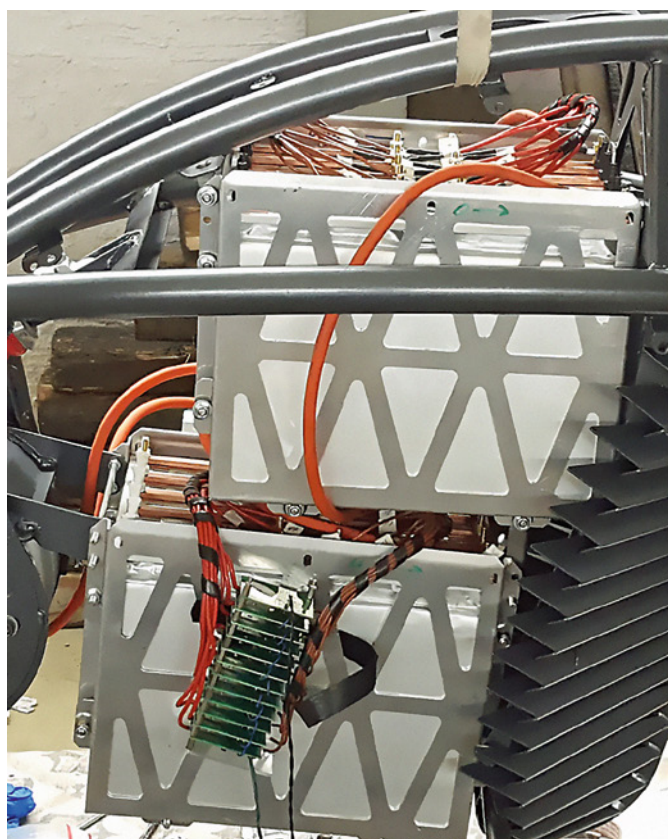
Maigre autonomie, poids conséquent, prix élevés

Cette existence en catimini des motos et des scooters électriques et le faible intérêt que porte la clientèle au deux-roues à propulsion électrique ont diverses raisons. Comme les motos et les scooters, vu leur conception, disposent de beaucoup moins d'espace de rangement que les automobiles pour le stockage de sources d'énergie, les performances de roulage et l'autonomie possibles sont limitées. Pour les virées du week-end,

voire les longs voyages en vacances, les réserves d'énergie embarquées sont carrément insuffisantes.

De plus, l'énorme encombrement des lourdes batteries rend impossible un concept de véhicule dynamique au prix avantageux. L'absence de sonorité moteur et les entraves à un design attractif entrent également en considération pour un véhicule utilisé pratiquement à 100 % comme engin récréatif doté d'un grand facteur émotionnel.

Avant que la science n'ait trouvé des nouvelles solutions révolutionnaires pour ce qui est de la technique de stockage de l'énergie, tous les fabricants de motos renommés n'ont d'autre choix que de se concentrer sur le développement de leurs modèles à propulsion conventionnelle. ◆



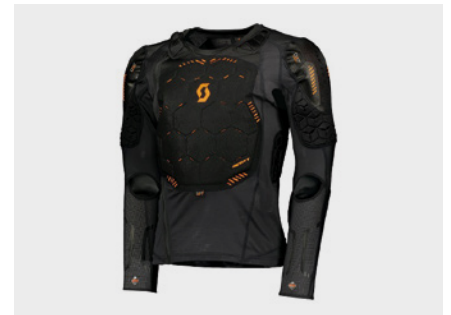
Neu: Scott Softcon 2 Jacket Protector

► **Geländefahrer, die sich im sperrigen Hartplastik-Panzer unwohl und eingengt fühlen, bietet der Schweizer Hersteller Scott mit der Softcon 2 Protektorenjacke eine geschmeidige Alternative auf dem neuesten Stand.**

Rolf Lüthi | Die ergonomischen und flexiblen D3O-Protektoren wurden von Scott entwickelt. Das D3O-Material hat eine spezielle molekulare Struktur und passt sich der Körperform geschmeidig an. Bei einem Schlag verhärtet sich das Material, wird danach aber wieder weich und formbar. Die Protektorenjacke besteht aus elas-

tischem Mesh-Gewebe, zusätzlich leiten innenliegende Einsätze aus 3D-Mesh Feuchtigkeit ab und sorgen so für Lüftung und Kühlung. Rücken und Brust sind grossflächig mit D3O-Protektoren geschützt, einzigartig ist die anatomische, stossdämpfende Polsterung am Bizeps. Ellenbogen – und Schulterpolster sind herausnehmbar, etwa wenn man eine zeitweise in einer Jacke fahren will, welche diese Polster schon eingebaut hat. Weil die Ellenbogenpolster an der Jacke befestigt sind, vergisst man diese beim Packen nicht und sie müssen auch nicht allzu straff am Unterarm befestigt werden, was Unterarmkrämpfen

vorbeugt. Die Softcon 2 Protektorenjacke lässt sich problemlos mit einem Neckbrace kombinieren. Erhältlich in den Grössen S, M, L, XL, 2XL im Fachhandel für Fr. 299.–



Protektorenjacke ohne Hartplastik-Protektoren für umfassenden Schutz

100 km/h auf Schweizer Autobahnen mit Anhänger und Wohnwagen

► **Es geschehen noch Zeichen und Wunder. Im Dezember 2017 hat der Ständerat der Motion 17.3100 zugestimmt. Was das bedeutet? 100 km/h auf Schweizer Autobahnen und Autostrassen mit Anhängern und Wohnwagen!**

Rolf Lüthi | Erfreuliche Nachricht für alle, die ihr Motorrad auf dem Anhänger transportieren oder die mit dem Wohnwagen zu Rennplätzen und Trainingsstrecken unterwegs sind: Die Höchstgeschwindigkeit für solche Gespanne soll auf Schweizer Nationalstrassen von 80 auf 100 km/h heraufgesetzt werden.

Eingereicht wurde die Motion mit der Nummer 17.3100 am 13. März 2017 vom Aargauer FDP-Nationalrat Thierry Burkart. In seiner Stellungnahme befürwortete der Bundesrat (Schweizer Regierung) in der Folge Burkarts Vorschlag. Bereits am 16. Juni hatte der Nationalrat die Motion angenommen, am

11. Dezember folgte der Ständerat. Damit haben beide Parlamentskammern diesem Ansinnen zugestimmt und damit dem Departement von Bundesrätin Doris Leuthard den Auftrag erteilt, eine solche Verordnung auszuarbeiten. Das Departement wird nun diese Verordnung ausarbeiten, der Bundesrat wird sie in Kraft setzen, wobei nur Anhänger und Wohnwagen, welche technisch dafür ausgelegt sind, auf Nationalstrassen künftig mit 100 statt 80 km/h verkehren dürfen. Die Schweiz



Motion 17.3100:
Thierry Burkart (42),
FDP-Nationalrat aus dem Kanton Aargau



gleich damit ihr Strassenverkehrs-gesetz an Deutschland, Österreich und weitere europäische Staaten an. Achtung, vorläufig gilt immer noch 80 km/h! Erst wenn die Verordnung in Kraft gesetzt ist, darf mit den dafür zugelassenen Anhängern schneller gefahren werden, was im besten Fall noch dieses Jahr geschehen könnte. Ein Ende der sinnlosen Kriecherei ist also absehbar. Zu verdanken haben wir das einem 42-jährigen Rechtsanwalt aus Baden namens Thierry Burkart.



Schluss mit der Kriecherei, die nur Staus und Ärger verursacht hat: Mit 100 km/h zum Rennplatz oder zur Trainingsstrecke

HOW MUCH FUN CAN YOU TAKE?

FREEDOM DEMO DAYS

WIN A 115TH ANNIVERSARY



TESTE BIS ZUM 31. MAI 2018 DIE NEUEN
HARLEY-DAVIDSON® MODELLE GRATIS.
UND GEWINNE EINE REISE ZUR H-D®
115TH ANNIVERSARY PARTY IN MILWAUKEE.



GLEICH ANMELDEN:
WWW.HARLEY-DAVIDSON.CH

ALL FOR FREEDOM
FREEDOM FOR ALL™



Neuer Tourismus Saisonauftakt – Die Motorradausstellungen und die Reiselust!

► Während der Winterzeit fühlt der Motorradfahrer seinen Ärger, weil er auf die neue Saison ungeduldig wartet. Doch, die winterlichen Ausstellungen laden die Töfffahrer ein und die Reiselust kehrt zurück. Die Swissmoto in Zürich meldet wieder den Frühling. Dieses Jahr wird wieder die Expo-Moto Wallis alle Töffbegeisterten in Martigny versammeln und bedeutet für viele die erste Ausfahrt des Jahres.

Jean-Bernard Egger | Dieses Jahr war der Winter besonders lang und die Pässefahrer bedingt dem vielen Schnee müssen noch Geduld zeigen. An der Eröffnung des Swissmoto in Zürich schneite es bei sehr tiefen Temperaturen. Die FMS war mit einem Stand dabei und stolz zeigte sie ihre Aktivitäten in den Bereichen Sport, Tourismus und Verkehrssicherheit. Eine Bar ludt die Besucher ein, um Ideen mit den FMS Vertretern auszutauschen. Bravo, ein schöner Erfolg. Anfang März fand eine Ausstellung in Malers

statt. Der Tourismus war beim Moto-Mader und Moto-Center Thun dabei, besonders anwesend für die Pässefahrer. Ende Monats fand die Expo-Moto Valais bei Martigny, organisiert durch dem dynamischen Club Motorisé Martigny, und dank dem schönen Wetter kamen viele Besucher mit ihrem Motorrad. Es war die grösste Concentration des Saisonauftaktes. Die Stände waren wunderschön, viele Sportler stellten Ihre neue Saison vor, die Händler waren begeistert Ihre Neuigkeiten zu zeigen. Die FMS war ebenfalls dabei und stolz präsentierte sie das Motorrad vom Bolliger Team, von Hanspeter geliehen. Es war ein Erfolg. Die Verkehrssicherheitskommission zeigte den Besuchern ihre Aktivitäten und die Tourismus Kommission verteilte die Tourismus Hefte 2018. Der Organisationspräsident Didier Rosset freute sich über den Erfolg dieser zwei Tage, die Besucher Rekordzahl wurde übertroffen. Am FMS Stand standen die Besucher Schlange und das gesamte Werbematerial wurde verteilt. Eine Halle war speziell für 200

Occasion Motorräder eingerichtet. Auch wenn nicht jedes Fahrzeug einen neuen Besitzer gefunden hat, verbuchte dieser Bereich ein Erfolg. Die Gastfreundlichkeit des Gastgebers ist wie immer gross geschrieben. Die Preise für Getränke und Menus sind auch sehr familienfreundlich und das Ambiente sehr entspannt. Nach dem Ostern Wochenende eher grau, konnten die Motorradfahrer wieder auf Frühlingstouren. Der 21. April war der Tag für die Gruppe Meritum Schweiz, mit Besichtigung des Laténium. Danach folgt das Treffen in Mendrisio anlässlich den 22. Aperitivo del motociclista, der Moto-Club della Montagna d'Arzo lädt euch für einen gemütlichen und freundlichen Tag ein. Eine Besichtigung des Fossilienmuseums in Meride ist geplant. Das Mittagessen mit Polenta und regionalen Spezialitäten findet in Arzo statt und kostet CHF 20.-. Die Saison 2018 ist gestartet, wir wünschen allen schöne und unfallfreien Ausfahrten. Abfahren am Morgen ist gut, zurückkehren am Abend ist besser. ◆

FMS-Stand in Martigny / Stand FMS à Martigny



Ouverture d'une nouvelle saison de tourisme – Les expositions de moto et l'envie de voyager!

► **Durant l'hiver, le motard ronge un peu son frein car il attend avec impatience la nouvelle saison avec ses projets. Cependant les expositions hivernales rassemblent les motards et les envies reviennent en surface. Swissmoto à Zurich annonce déjà le printemps et cette année pour la Romandie, c'est à Martigny que l'Expo-moto Valais réunit tout le monde dans une ambiance amicale. C'est aussi pour la plupart la première sortie de l'année.**

Jean-Bernard Egger | Cette année l'hiver a été plutôt long car pour les amateurs de cols, il faudra encore attendre en sachant que certains ont reçu jusqu'à 8 m de neige. Même à Zurich lors de l'ouverture de Swissmoto, les flocons tombaient et un froid de canard sévissait de quoi prendre le temps de visiter les halles bien au chaud. La FMS avait présenté un stand qui avait fière allure où le sport, le tourisme et la sécurité routière avaient une place pour présenter les activités. Un bar rassemblait les visiteurs qui prenaient le temps de partager des idées avec les représentants de la FMS. Bravo, une belle réussite. Au début mars, c'est à Malers que notre fédération montrait ses atouts pour le plus grand bien de notre sport. C'est également chez Moto-Mader ainsi qu'à Moto-Center Thoune que le tourisme était présent tout spécialement pour les amateurs de cols. A la fin du même mois, les beaux jours ont repris leurs droits puisque c'est à l'Expo-Moto Valais sise à Martigny Expo organisée par le dynamique Club Motorisé de Martigny que de nombreux motards ont ressorti leur brêle pour s'y rendre. Ce fut la plus grande concentration moto du début de saison. Les stands étaient magnifiques, de nombreux sportifs présentaient leur nouvelle

saison, les marchands étaient tout heureux de montrer les nouveautés. La FMS était à nouveau sur place où elle présentait fièrement la moto du Team Bolliger gracieusement prête par Hanspeter. Cette présentation a été un succès, la commission de sécurité routière présentait aux visiteurs ses activités utiles alors que la commission de tourisme distribuait les carnets 2018. Le président d'organisation Didier Rosset était heureux au vu du succès généré durant ces deux jours, le record de visiteurs a largement été dépassé. Au stand de la FMS, il y avait par moments la queue. Tous les documents publicitaires étaient distribués. Une halle complète était réservée pour les occasions où les deux cents exemplaires exposés n'ont pas toutes trouvé preneur mais le marché a été bon. Il faut aussi dire qu'au niveau convivialité, le Club local fait toujours

aussi fort, des menus, desserts et boissons à prix d'ami, une ambiance relaxante.

Après un week-end de Pâques un peu maussade, les motards ont pu ensuite ressortir leur moto pour faire des balades printanières, le 21 avril étant réservé pour la journée du Groupe Meritum Suisse avec une visite du Laténium, ensuite le rendez-vous est donné au mardi 1 mai à Mendrisio pour le 22^{ème} Aperitivo del motociclista où le Moto-Club della Montagna d'Arzo vous invite pour une journée toujours conviviale et amicale. Une visite du Musée des fossiles à Meride est prévue. Le repas de midi sera servi à Arzo avec polenta et spécialités typiques pour le prix de CHF 20.-. La saison 2018 est lancée, nous souhaitons à tous de belles sorties sans accident.

Partir le matin c'est bien, rentrer le soir c'est mieux. ◆



Team Bolliger-Bike / Moto du Team Bolliger

«Girls on Bikes» lanciert einmalige Jahreskampagne

► **Die Schweizer Motorradcommunity Girls on Bikes will Frauen den Einstieg in die Motorradwelt erleichtern. Im Rahmen der Motorradmesse Swiss-Moto ermöglicht Girls on Bikes deshalb einer ausgewählten Einsteigerin eine Motorrausbildung inklusive Saisonbike und Komplett-Ausrüstung. Bewerben kann sich jede Frau, die sich fürs Motorradfahren interessiert. Die Ausbildung wird während der Saison 2018 medial begleitet und von der Community unterstützt.**

Anja Tschopp | Die Bedeutung von Frauen soll in der Motorradbranche grösser werden: das ist das Ziel der Schweizer Community Girls on Bikes. «Ein grosses Ziel, das wir nebst vielen spannenden Events vor allem auch mit unserer Jahreskampagne unterstützen möchten.», sagt Mitgründerin Anja Tschopp.

Zur Lancierung dieser Jahreskampagne wird der Verein an der Swiss-Moto Zürich ein Saisonbike verlosen, zusammen mit einer kompletten Ausrüstung sowie Ausbildung inklusive Motorradprüfung. Der Weg derjenigen, die diese Ausbildung gewinnt, wird medial begleitet werden und soll

so schweizweit auch andere Frauen motivieren, den Schritt zum Motorradfahren zu gehen.

«Girls on Bikes steht für starke, selbstsichere Frauen, die sich in neue Abenteuer wagen. Genau das wollen wir mit unserem Engagement unterstützen.», unterstreicht Lorella Liuzzo, ebenfalls Mitgründerin von GoB, die Bedeutung der Kampagne und der ganzen Community.

Unterstützt wird die Aktion von verschiedenen Sponsoren wie unter

anderem der Moto Mader AG, dem Schweizerischen Motorradfahrer-Verband FMS, der Swiss Moto Zürich, der Digital- und Designagentur etrex GmbH und von verschiedensten Medienpartnern.

Girls on Bikes wird an der Swiss Moto Zürich vom 22. – 25. Februar in der Halle 6 mit einem eigenen Stand vertreten sein. An der Verlosung teilnehmen kann man direkt vor Ort oder ab Messebeginn auch online unter www.girlsonbikes.ch. ◆



Das Original!

www.swissmoto.org





Belstaff Waxed Cotton - Die lebende Legende

► **Wir schreiben das Jahr 1924 als BELSTAFF gegründet wurde: Der Engländer Eli Belovitch und sein Schwiegersohn Harry Grosberg verfolgten das ambitionierte Ziel, Jacken zu entwickeln, die dem nass-kalten englischen Wetter trotzen. Zum ersten Mal wurde Wax Cotton verwendet - wasserfest und gleichzeitig luftdurchlässig. Heute ist Belstaff bekannt als eine der ältesten Marken für Motorradbekleidung**

WL | Der Name BELSTAFF entspringt der Kombination von *BEL*-ovitch (Name des Erfinders), und *STAF*-Fordshire (Ort der Gründung) zusammen. Es ist ein starkes Zeichen und beweist eindrücklich, wo Belstaff her kommt und wo Belstaff hingehört. Der

Name ging um die Welt und hat die Motorradszene geprägt. Das Schöne daran: Heute wie damals, ist das Zuhause von Belstaff in England.

Was mit wetterfester Bekleidung für Fischer und Jäger gestartet hatte, fand seine Fortsetzung in der Entwicklung von Motorradbekleidung wieder. Der Siegeszug als wasserdichte Motorradjacke erfolgte, nachdem die englischen Motorrad-Polizisten, auch «Bobbys» genannt, mit der unverkennbaren Waxed Cotton Jacke von Belstaff ausgerüstet wurden.

1934 entwickelte Belstaff erstmals eine Jacke speziell für Motorradfahrer. Von dem Modell Black Prince wurden in den folgenden 40 Jahren über 1.6 Millionen Stück produziert und weltweit getragen. Die Trialmaster-Jacke, setzte in den

40er Jahren die nächste Wegmarke in der Geschichte der Motorradbekleidung. Steve McQueen und Che Guevara waren nur zwei von vielen prominenten Trägern. Die Jacke fand schnell unzählige Anhänger.

Innovation ist und war schon immer der wichtigste Treiber in der Entwicklung von Belstaff. Die neue Generation «BELSTAFF PURE MOTORCYCLE» beweist eindrücklich, wie klassische Materialien und Style mit Funktionalität und Sicherheit kombiniert werden können.

In der Fangemeinde der Traditionsmarke finden sich unzählige klanghafte Namen. Berühmtheiten wie David Beckham, Liv Tylor, Will Smith, Angelina Jolie, George Clooney, Leonardo DiCaprio oder Tom Cruise vertrauen auf den unverkennbaren Style von Belstaff. ◆

Freidig Moto-Active präsentiert Büse-Bekleidung 2018

► BÜSE JACKE TRENTO STX

Sie möchte einfach nur fahren, fahren, fahren... und dabei ist es der TRENTO STX ganz egal, bei welchem Wetter Sie unterwegs sind. Denn mit der herausnehmbaren SympaTex® Membrane und dem integrierten, herausnehmbaren Thermofutter sind Sie bestens gerüstet. Dazu finden Sie ein perfektes Sicherheitssystem bestehend aus besten Materialien, hochwertiger Verarbeitung und SAS-TEC Protektoren. Die Jacke überzeugt mit angenehmem Tactel® Gewebe in Kombination mit SuperFabric® Material an Sturzpositionen.

Die TRENTO STX ist in den Grössen 48 bis 62 und in 3 Farben lieferbar die Preise: CHF 549.00 bzw. CHF 579.00 (Grösse 60- 62).

► BÜSE HOSE ADV PRO STX

Die Hose zur Jacke, das Abenteuer kann starten. Mit entnehmbarem,

wasser- und winddichter SympaTex® Membrane, insgesamt 6 Taschen, Belüftung an den Oberschenkeln und einem angenehmen, weichen Tactel® Gewebe in Kombination mit Hitena® Einsätzen an Knien.

Die ADV PRO STX kostet CHF 429.00 bzw. CHF 449 (Grösse 60-62 und Kurzgrössen).

► GAERNE GORE-TEX® STIEFEL G-AIR

Der G-Air ist ein Touringstiefel, für gehobene Ansprüche, der italienischen Qualitätsmarke Gaerne, hergestellt aus Microfiber und Cordura-Material. Die Gore-Tex® Membrane ist für jedes Wetter geeignet und hält Ihre Füsse garantiert trocken. Reflektierende Details erhöhen die Sichtbarkeit bei schlechtem Wetter und im Dunkeln. Verstärkungen am Fussgelenk sorgen für optimalen Schutz. Die Gummisohle mit einer spezifischen Konstruktion

sorgt für einen guten Halt auf dem Motorrad und auf verschiedenen Untergründen. Höhe ca. 27 cm.

Der G-AIR kostet CHF 329.00.



Falls Sie mehr über das Sortiment von Freidig Moto-Active erfahren möchten, besuchen Sie die Webseite www.freidigmotoactive.ch

Die brandneuen TIGER 1200 XC und XR

Les toutes nouvelles TIGER 1200 XC et XR



► **Mit den neuen 2018er-Modellen der Tiger 1200 XC und XR Baureihe präsentiert Triumph Motorcycles die fortschrittlichsten Tiger aller Zeiten.**

Triumph | Die brandneue Modellreihe ist die neueste Generation eines Motorrads mit langer Geschichte, die vor 80 Jahren ihren Anfang nahm. Sie wurde für ultimative Abenteuer auf der Strasse und die grössten Herausforderungen im Gelände entwickelt und überzeugt mit neuen technischen Innovationen, einem verbesserten Motor, Premium-Ausstattungen und einem aktualisierten Design für perfekten Fahrspass.

Bedeutend leichter

- Bis zu 10 kg leichter als die Vorgängergeneration
- Gewichtseinsparungen beim Motor, Fahrwerk und der Auspuffanlage
- Bis zu 100 Verbesserungen zur Vorgängergeneration
- Verbesserte Manövrierbarkeit und Handling sowie gesteigerte Offroad-Agilität

Noch vielseitiger für universellen Fahrspass

- Wesentliche Verbesserungen am Motor sorgen für eine direktere Kraftentfaltung, zudem bessere Ergonomie und Komfort.

Das höchste Technologie-Level aller Zeiten an einer Tiger

- Neues adaptives Kurvenlicht
- Neues und verstellbares TFT-Farbdisplay
- Neue komplette LED-Beleuchtung
- Neuer Fahrmodus «Off Road Pro» und somit bis zu sechs wählbare Fahrmodi
- Neue hinterleuchtete und ergonomisch geformte Schaltereinheiten

- Neuer Triumph Schaltassistent für kupplungsloses Rauf- und Runterschalten
- Neue schlüssellose Zündung
- Neuer optimierter Tempomat
- All diese technischen Neuerungen ergänzen das standardmässig hohe Ausstattungsniveau der Tiger-1200

► **Triumph Motorcycles lance sa nouvelle gamme 2018 de Tiger 1200 XC et XR, les Tiger les plus perfectionnées jamais produites.**

Triumph | Cette toute nouvelle gamme est la dernière en date à rejoindre cette lignée légendaire née il y a 80 ans. Elle a été spécialement conçue pour affronter des aventures extrêmes sur route comme en tout-terrain grâce à des innovations technologiques, des améliorations moteur, des caractéristiques premium et une actualisation esthétique pensées pour offrir une expérience d'exception.

Nettement plus légère

- Jusqu'à 10 kg de moins que la génération précédente
- Réduction du poids du moteur, du châssis et de l'échappement
- Jusqu'à 100 améliorations par mot

o par rapport à la génération précédente

- Une maniabilité accrue, mais aussi une agilité et une tenue de route améliorées en tout-terrain

Plus performantes sur toutes les routes, au quotidien

- Amélioration significative du moteur pour une puissance plus immédiate, des sensations plus intenses et un confort amélioré

Un niveau de technologies inédit pour une Tiger

- Nouveaux feux directionnels adaptatifs
- Nouveau tableau de bord réglable à écran couleur TFT
- Nouvel éclairage LED
- Nouveau mode de conduite Off-Road Pro et jusqu'à six modes de conduite au choix
- Nouveaux commodos rétroéclairés à la conception ergonomique
- Nouvel assistant au changement de rapport Triumph permettant de passer les vitesses sans embrayer
- Nouveau démarrage sans clé
- Nouveau régulateur de vitesse
- Un ensemble d'équipements qui vient s'ajouter au vaste éventail des technologies de pointe de la Tiger 1200



IHR PERSÖNLICHES ABENTEUER WARTET - DIE TIGER 1200 XR

NEW TIGER
1200 XR



ÜBERZEUGEN SIE SICH SELBST BEI EINER PROBEFAHRT !

Die Tiger-Familie hat sich weiterentwickelt. Es wurden deutliche Gewichtseinsparungen von bis zu 11 kg erzielt und 100 Verbesserungen vorgenommen, darunter unter anderem eine umfassende Überarbeitung des Motors, die für eine spontanere Leistungsentfaltung sorgt. Zudem wurde die Ausstattung um zahlreiche fortschrittliche Technologien ergänzt, Voll-LED-Lichtanlage inkl. adaptives Kurvenlicht, ein TFT-Farbbildschirm, bis zu 6 Fahrmodi, der Triumph Schaltassistent sowie eine schlüssellose Zündung. Die neuen Tiger Modelle sind für unvergessliche Abenteuer gebaut.

Tiger 1200 XR - Gebaut um Sie überallhin zu bringen und zwar erster Klasse.

de.triumphmotorcycles.ch



FOR THE RIDE

Motorradverkäufe Stabil auf hohem Niveau Ventes de motos: stables à un haut niveau

► Mit **26'942** Neuzulassungen erzielte die Schweizer Motorradbranche das zweitbeste Ergebnis der vergangenen 20 Jahre.

SFMR | Der Rekord von 2015 mit 27'319 Neuzulassungen wurde nur knapp verpasst. Die Steigerung gegenüber dem Vorjahr betrug 2.1 %.

► Avec **26'942** immatriculations de véhicules neufs, la branche suisse de la moto a réalisé son deuxième meilleur résultat des 20 années écoulées.

OSMS | On a frôlé le record de 2015 fort de 27'319 nouvelles immatriculations. L'accroissement par rapport à l'exercice précédent est de 2.1 %.



Loretostrasse 33 | 4500 Solothurn
Tel. 032 621 70 51
info@fachstelle-motorrad.ch
www.motosuisse.ch

MOTORRÄDER: Modelle Top 20 MOTOS: modèles top 20	Januar – Dezember Janvier – décembre		Dezember / décembre		Diff. Jan. – Dez. / Jan. – déc. 2016 / 2017	
	2017	2016	2017	2016	Stk./Pc.	%
1 Yamaha MT 07	1'176	935	4	0	241	25.78
2 BMW R 1200 GS	782	678	20	5	104	15.34
3 Kawasaki Z 650	768	0	1	0	768	999.00
4 BMW F 700 GS	728	145	4	20	583	402.07
5 Yamaha MT 09	688	526	1	2	162	30.80
6 Kawasaki Z 900	681	0	2	0	681	999.00
7 Honda CRF 1000 L Africa Twin	548	641	4	9	-93	-14.51
8 Yamaha MT 09 Tracer	443	448	5	1	-5	-1.12
9 BMW S 1000 R	393	322	24	2	71	22.05
10 BMW R 1200 GS Adventure	365	385	15	17	-20	-5.19
11 Honda CB 500 F	347	372	2	2	-25	-6.72
12 BMW S 1000 XR	337	390	26	4	-53	-13.59
13 Triumph Bonneville T120	287	263	2	5	24	9.13
14 HD XL 1200 X Forty-Eight	286	317	1	5	-31	-9.78
15 Honda CB 650 F	274	258	2	6	16	6.20
16 Suzuki GSX-S 750	273	0	6	0	273	999.00
17 KTM 1290 Super Duke R	273	217	4	0	56	25.81
18 Triumph Bonneville Bobber	269	0	0	0	269	999.00
19 HD Breakout	249	233	3	3	16	6.87
20 KTM 690 SMC R	244	286	0	4	-42	-14.69

Goudron Bike Days 2018

► Der Erfolg des im 2017 zum ersten Mal durchgeführten Motorrad-Events «Goudron Bike Days» in der Alpenstadt Brig war gross. Grund genug also, diesen Event auch im 2018 durchzuführen und somit den reichhaltigen Veranstaltungskalender der Destination Brig Simplon zu bereichern.

Bereits die Namensgebung des Events ist geschichtsträchtig: Ernest Guglielminetti war Briger und hat dem weltbekannten Asphalt der Strassen den Namen «Goudron» gegeben.

Tourismus Brig Simplon | Am 5. Mai 2018 ab 11.30 Uhr erfolgt der Start zu den 2. Goudron Bike Days Brig Simplon, und zwar mit dem Ride-In der Motorrad-Fahrer. Mit einem top Rahmenprogramm auf dem Stadt- und Sebastiansplatz werden anschliessend Jung und Alt voll auf ihre Kosten kommen: waghalsige Trialshows, Pocketbike-Parcours für Kids, eine Yamaha-Modeschau sowie mehrere Live-Konzerte, Prämierungen & Wettbewerbe werden dem Publikum den Puls in die Höhe treiben. Zudem bieten die Oberwalliser Motorradgeschäfte die Möglichkeit für Testfahrten!



Die gesamte Zone zwischen der Saltnapromenade und dem Bahnhof steht an diesem Tag ausschliesslich den Goudron Bike Days zur Verfügung. Entlang der gesamten Bahnhofstrasse werden sich Motorräder aller Gattungen aneinanderreihen und dem Publikum zur Schau gestellt. Ein besonderes Highlight wird sicherlich das grosse «Ride-Out» um ca. 15.00 Uhr sein, bei welchem sich die «Motorrad-Familie» auf einen rund einstündigen Ausflug begibt.

Zahlreiche Verkaufsstände (die meisten zum Thema «Bike»), das tolle Programm und beste Verpflegungs-

möglichkeiten werden das Briger Stadtzentrum in ein tolles Festgelände verwandeln.

Am Sonntag wird auf dem Simplonpass die traditionelle Motorradsegnung veranstaltet.

Bei schlechter Witterung findet diese im Hof des Stockalperschlosses in Brig statt.

Diverse Motorrad-Crews aus dem ganzen Wallis sowie Gruppen aus dem benachbarten Italien, Frankreich und der deutschen und französischen Schweiz sind an diesem Wochenende zu Gast in Brig-Glis und auf dem Simplon. ◆



BMW R 1200 GS Adventure – Das gute wurde noch perfekter

► **Es ist schon erstaunlich dass die BMW Ingenieure bei den seit vielen Jahren bestverkauften R 1200 GS Modellen immer wieder neue und wertvolle Verbesserungen erfinden und in die Serie einfließen lassen.**

WL | Zum Beispiel das SOS Notruf (eCall) System, das bei einem Unfall aktiv wird. Das BMW Callcenter schaltet sich automatisch ein, spricht mit dem Fahrer, wenn er keine Antwort gibt wird die Rettungskette (Helikopter) in Gang gesetzt.

Oder die drei wertvollen Ausstattungspakete, Komfort, Touren, und Dynamik mit Fahrmodi Pro mit ABS Pro, Dynamischer Traktionskontrolle (DTC) mit Hill Start Controll, Schaltassistent Pro (Schalten ohne Kupplung) LED Scheinwerfer usw.usw.

Die R 1200 GS Adventure 2018 ist eine Wucht in den Bereichen Handling, Power, Komfort, Langstreckentauglichkeit.

Mit dem 30 l. Tank fährt es sich ohne Probleme 500 km an einem Strich (wenn man das möchte) bis zum nächsten Tankstopp, ohne Stress oder Ermüdung.

Der kultivierte 1'170 ccm Boxer (praktisch ohne Vibrationen) mit den 125 PS Leistung zieht den Fahrer kraftvoll, und wenn nötig mit beeindruckender Beschleunigung vorwärts.

Die bequeme Sitzposition, mit den perfekt angeordneten Bedienungselementen geben dem Fahrer ein gutes und sicheres Gefühl, im Stadtverkehr, auf der Passstrasse, und auf der Langstrecke.

Federelemente Telelever vorne Paralever hinten natürlich einstellbar, dazu die Bremsanlagen Doppelscheiben mit 305 mm vorne und 276 mm hinten sind sichere Anbauteile des 263 kg. leichten Enduro Sport Tourers.

Die BMW R 1200 GS Adventure macht als zuverlässiger Begleiter viel Freude bei kleinen und grossen Abenteuern. ◆

Ausstattung Testmotorrad:

	Preis
- BMW R 1200 GS Adventure	17'950.00
- LIGHTWHITE UNI/ CORDOBABLAU	0.00
- DTC (dynamische Traktionskontrolle)	0.00
- Tagfahrlicht	0.00
- Hill Start controll	0.00
- Bordcomputer PRO	0.00
- Komfort Paket	560.00
- Touring Paket	2'400.00
- Dynamic Paket	1'760.00
- Soziuspaket	120.00
- CONNECTIVITY	710.00
- Emergency Call	360.00
- Teleservices	0.00
- Style 1	610.00

Total Sonderausstattung: 6'520.00

Total Neupreis: 24'470.00





Dynamik-Lenker links



Dynamik-Lenker rechts



Display



Die Adventure sieht alles



Die Adventur auf Frühlingstour

YAMAHA präsentiert die Highlights 2018

► Wenn die Presse von Hostettler YAMAHA zum Test der neuen Modelle eingeladen wird, ist das nicht ein bescheidener Anlass irgendwo auf einer abgelegenen Strasse.

Man trifft sich auf der perfekten Anlage Anneau du Rhin (Rheinring) im Elsass, wird von der Geschäftsleitung freundlich begrüßt, und staunt über das Angebot an Bikes.

WL | Mehr als 40 Modelle stehen zum Test bereit und möchten bewegt werden, man überlegt sich welche Modelle an diesem Tag gefahren werden sollen. Ich starte mit der Sport Heritage XV 950 OK Chopperbikes sind speziell, aber es fährt sich gut, genug Power, Sitzposition angenehm, Kurven ja gut das ist nicht die Spezialität der Heritage, zum gemütlich Cruisen jedoch ein Erlebnis.

Nun die neue kleine MT03, ein zierliches Einsteigerbike, 35kw sind genügend Leistung für Einsteiger Boys und Girls, aber auch für alle die ein sehr günstiges Motorrad suchen. Es geht flott voran, man sitzt bequem, alle Bedienungselemente sind richtig platziert, und wenn nötig haben die Scheibenbremsen gute Wirkung.



MT07 ABS, Fr. 7'590.– (l.) und MT09 ABS, Fr.9'990.– (r.)

MT07 und MT09 sind sicher auch in diesem Jahr die Renner bei YAMAHA, schön gestylt und gefertigt mit Qualitätskomponenten zu erstaunlich attraktiven Preisen. Es macht Freude mit diesen Hyper Naked Bikes um den Ring zu sprinten, Leistung im Ueberfluss, Feder Elemente perfekt abgestimmt, Sitzposition auch für die Langstrecke ideal.

XSR 700 ABS erinnert an die 60er Jahre, Doppelsitzbank, Stahltank, Scheinwerfer, usw. wie aus dem Museum. Aber oho die Technik ist Topmodern, und bewegen lässt sich XSR bequem, auch Kurven hat Sie gerne, der Vibrationsfreie Zweizylinder zieht das Bike flott vorwärts. Mit dem extrem günstigen Preis wird die XSR viele Freunde finden.

Tracer 700 ABS so ein ausgeglichenes Sport Touring Reisebike macht Freude. Du fühlst Dich auf Antrieb extrem wohl auf diesem schönen Mittelklasse (Modded) Ideal und wendig in der Stadt, und hinauf zum Pass. Durch die bequeme Sitzbank, und die Ideal verwendeten Lenker-Armaturen-Fussrasten usw, ist die Tracer auch ein Favorit für alle Langstrecken Freunde, und das alles für weniger als Fr. 9'000.–

Man könnte noch vieles mehr testen, zB. die erfolgreichen Racer aus der YZF Baureihe, die bewährte Super Tenere, oder die umfangreiche Rollerfamilie, aber es wurde viel zu schnell Abend, ein erlebnisreicher Frühlingstag geht mit einem herzlichen Dank an die Firma Hostettler YAMAHA zu Ende. ◆



Testfahrt Profi



Testfahrt Amateur



XV950 Swiss Edition, Fr. 8'990.-



XSR700 ABS, Fr. 8'590.-



MT03 ABS, Kat. A 35 kw, Fr. 5'490.-



MT07 Tracer, Fr. 8'990.-



MXGP Camping-Security MXGP Sécurité du camping

► Bist Du MXGP-Fan und möchtest als Camping-Security dabei sein am MXGP Suisse 2018. Wir suchen ein Team von ca. 6 – 8 Personen (Ideal Hobbycrosser) zur Unterstützung des Security-Teams im Campingbereich.

Dein Einsatz:

Fr. 17. August 2018:	20.00 – 06.00 Uhr
Sa. 18. August 2018:	20.00 – 06.00 Uhr
So. 19. August 2018:	20.00 – 24.00 Uhr

Dein Lohn:

- Verpflegung von Freitag Abend bis Sonntag Abend
- Pers. Ticket inkl. Paddock
- Weekend-Ticket für Partner
- Parkplatz PP-Marchalls
- 1 MXGP-T-Shirt 2018
- Cash Entschädigung

► Es-tu un fan du MXGP et souhaites-tu t'engager comme personne de sécurité au MXGP Suisse 2018? Nous cherchons une équipe de 6 à 8 personnes (de préférence des pilotes motocross amateurs) pour soutenir notre team de sécurité sur l'emplacement du camping.

Ton engagement:

Vendredi, 17 août 2018:	20'00 – 06'00 heures
Samedi, 18 août 2018:	20'00 – 06'00 heures
Dimanche, 19 août 2018:	20'00 – 24'00 heures

Ta rémunération:

- Ravitaillement du vendredi soir au dimanche soir
- Ticket personnel accès paddock inclus
- Ticket week-end pour partenaire
- Place de parc PP Marchalls
- 1 t-shirt MXGP 2018
- Dédommagement cash

Wir freuen uns auf Deine Anmeldung:

Nous nous réjouissons d'ores et déjà de ton inscription:

Camping Security, Sekretariat MXGP Suisse
Zürcherstr. 304, 8500 Frauenfeld
Tel. 052 730 02 30, willy.laederach@mxgp-switzerland.com

MXGP-Marchall MXGP-Marchall

► Bist Du MXGP-Fan und möchtest als Marchall dabei sein am MXGP Suisse 2018. Wenn Du 18 Jahre oder älter bist, die MXGP-Driver aus der Nähe sehen willst, bist Du willkommen im MXGP Marchall-Team.

Dein Einsatz:

Fr. 17. August 2018:	13.00 -19.00 Uhr
Sa. 18. August 2018:	07.00 -19.00 Uhr
So. 19. August 2018:	08.00 -19.00 Uhr

Dein Lohn:

- Verpflegung von Freitag Abend bis Sonntag Abend
- Pers. Ticket inkl. Paddock
- Weekend-Ticket für Partner
- Parkplatz PP-Marchalls
- 1 MXGP-T-Shirt 2018
- Cash Entschädigung

► Es-tu un fan du MXGP et souhaites-tu t'engager comme Marchall au MXGP Suisse 2018? Si tu es âgé d'au moins 18 ans et veux voir de près les pilotes MXGP, tu es le bienvenu dans le MXGP Marchall Team.

Ton engagement:

Vendredi, 17 août 2018:	13.00 – 19.00 heures
Samedi, 18 août 2018:	07.00 – 19.00 heures
Dimanche, 19 août 2018:	08.00 – 19.00 heures

Ta rémunération:

- Ravitaillement du vendredi soir au dimanche soir
- Ticket personnel accès paddock inclus
- Ticket week-end pour partenaire
- Place de parc PP Marchalls
- 1 t-shirt MXGP 2018
- Dédommagement cash

Wir freuen uns auf Deine Anmeldung:

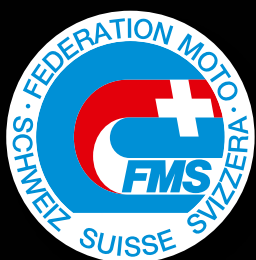
Nous nous réjouissons d'ores et déjà de ton inscription:

Teamleiter Marchalls
Stephan Vetter Steingasse 36, 4538 Oberbipp
Tel. 079 340 33 68, stephan.vetter@ggs.ch

mxparts.ch



Alles rund um Offroad - Heute bestellen, morgen geliefert



Das Original!

www.swissmoto.org



RH REIFEN SERVICE AG

Amriswilerstr. 41
8589 Sitterdorf
www.rh-reifen.ch

Tel. 071 420 04 04
Fax 071 420 04 07
info@rh-reifen.ch

Exclusive Investment Investition exclusive

► **Es werden nicht die Langstreckentourer, Racer, oder Offroadpiloten sein die sich eine Brough Superior zulegen.**

WL | Zehn bis fünfzehn Schweizer Classic-Biker könnten es aber schon werden, die sich dieses ganz spezielle Motorrad leisten.

Damit wären auch die geplanten Verkäufe für 2018 der Importeure Alexander und Sohn Gregor Frei (Egli Motorradtechnik AG Bettwil) und (Whitestone Motorcycles Bellach) erreicht.

Brough Superior wurden schon einmal zwischen 1899 bis 1940 – Total 3'000 Exemplare – als Rolls-Royce unter den Motorrädern in England gebaut.

2008 hat dann der Ur-Brite Mark Upham die Markenrechte gekauft, mit dem Ziel, eine kleine Handmade Produktion zu realisieren.

Das wurde umgesetzt und es wurden bereits 100 Exemplare verkauft. Für 2018 ist eine Produktion von 180 Stück geplant.

Die exklusiven Bikes gibt es in den Modellen und Preisen

SS100 MK1, Euro 3, Fr. 69'990.–

SS100 MK2, Euro 4, Fr. 71'190.–

Pendine MK1, Euro 4, Fr. 66'990.–

Anniversary Ltd., Fr. 109'990.– ◆

► **Ce ne seront pas les passionnés des longues randonnées, les pilotes de vitesses ou tout terrain qui s'achèteront une Brough Superior.**

WL | Il est fort possible que seuls 10 à 15 pilotes suisses de classiques s'intéresseront et pourront s'offrir cette motocyclette exclusive.

Ainsi, pour 2018, le pronostic de ventes souhaité par les importateurs Alexander et fils Gregor Frei (Egli Motorradtechnik AG Bettwil) et (Whitestone Motorcycles Bellach) serait réalisé.

Considérée comme la Rolls-Royce des motocyclettes, 3'000 exemplaires avaient déjà été construits en Angleterre de 1899 à 1940.



Vierscheibenbremsen /
2 doubles freins à disque

Brough Superior

En 2008, le constructeur d'origine anglaise Mark Upham a acheté les droits de la marque avec l'objectif de réaliser une petite production «handmade». 100 unités ont déjà été construites et vendues avec une production de 180 pièces prévue pour 2018.

Ces motocyclettes exclusives sont disponibles avec les modèles et prix suivants:

SS100 MK1, Euro 3, Fr. 69'990.–

SS100 MK2, Euro 4, Fr. 71'190.–

Pendine MK1, Euro 4, Fr. 66'990.–

Anniversary Ltd., Fr. 109'990.– ◆



Mark Upham



Brough Superior SS100



Gregor Frei (l.), Alexander Frei (m.) und MarkUpham (r.)

BroughTM Superior

Since 1919



Exclusive Distributor Schweiz / Liechtenstein

Official Dealer

EGLI MOTORRADTECHNIK AG

Hauptstrasse 14
CH-5618 Bettwil

T +41 (0)56 667 23 60

info@eglimotorcycles.com

WHITESTONE MOTORCYCLES AG

Gewerbestrasse 21
CH-4512 Bellach

T +41 (0)32 618 02 09

info@whitestone-motorcycles.com

Kampf der Kühe

► Die Idee hatten wir schon lange: Wir fahren mit den Kühen zu den Kühen – will heissen, wir fahren mit unseren alten BMW zu einem Eringer-Kuhkampf ins Wallis.

Rolf Lüthi und Fränzi Göggel | Alpabzug, Klausenpass geschlossen, wir müssen anderswie zu unserem Rendez-vous mit den Eringerkühen. Über den Oberalp sind wir schon länger nicht mehr, weiter geht's über den Furka, und im Wallis fahren wir eine Runde über schmale Bergstrassen, bevor wir auf der lauschigen Terrasse des Rarner Hofes in Raron ein Bierchen zischen.

Am Sonntag fahren wir zur Arena «Goler» ausserhalb von Raron. Bis zu 16 Kühe werden von ihren Besitzern in den Ring geführt– und es geht los mit den Ringkuhkämpfen. Die Jury überwacht die Kämpfe, der Speaker gibt Anweisungen an die Rabatteure und kommentiert das Geschehen. Die Rabatteure, athletische Männer in roten T-Shirts, überwachen die Kämpfe. Sie hindern eine siegreiche Kuh daran, der Verliererin nachzustellen, verhindern Einmischungen von Drittkühen in einen Zweikampf oder führen Kühe zum Kräftemessen zusammen.

Die 180 Tiere sind in fünf Kategorien eingeteilt, für jede Gruppe gibt es

Ausscheidungskämpfe und ein Finale, macht pro Kuh zwei Kampfeinsätze. Ob eine Kuh kämpfen will, entscheidet sie selber, es kommt auch vor, dass eine vor jedem Kräftemessen kneift. Der Besitzer kann seine Kuh rausnehmen – dann bedankt sich der Speaker – oder die Jury weist den Besitzer an, seine Kuh aus der Arena zu holen, was in beiden Fällen das Ausscheiden bedeutet. Die Jury ernennt die fürs Finale qualifizierten Kühe, meist fünf bis sieben, und schon werden die nächsten Kühe in die Arena geführt. Reines, französisch für Königinnen, werden sie auch genannt. Die Kühe lassen sich bereitwillig am Halfter führen und bei jeder Gelegenheit, vor den Kämpfen, in Kampfpausen, am Schluss der Runde, nach einem Sieg oder einem verlorenen Kräftemessen, immer hat der Besitzer eine liebevolle Geste für seine Königin und einen Leckerbissen, Brot oder Getreidewürfel. Der fast zärtliche Umgang der Kuh mit ih-

rem Besitzer kontrastiert mit der entschlossen-aggressiven Kampfeslust gegen Rivalinnen. Die fast hundertjährige Tradition der Ringkuhkämpfe hat uns in Bann gezogen – was, schon Mittag? Am Imbiss-Stand gibts nicht Wurst und Brot wie beim Motocross, sondern Raclette, Kartoffeln und dazu Fendant.

Weiter geht's mit den Finalkämpfen. Die sechs besten jedes Finales im Goler sind für die nationalen Ringkuhkämpfe Anfang Mai in Aproz qualifiziert, im Wallis gleichbedeutend mit der Qualifikation für die olympischen Spiele. 3000 Zuschauer sind für diese Vorausscheidung in den Goler gekommen, Üsserschwizzer wie wir (Schweizer von ausserhalb des Wallis) sind in der Minderheit. Zum Finale in Aproz kommen mehr als 10 000 Zuschauer, darunter viele Touristen.

Am Montag geht's heimwärts. Es war ein spezielles und einmaliges Wochenende. ◆



Combat de vaches

► **Cette idée nous trottait déjà depuis longtemps dans notre tête: nous enchevauchons nos vaches pour aller chez les vaches – autrement exprimé, nous roulons avec nos vieilles BMW pour nous rendre à un combat des vaches d'Hérens en Valais.**

Rolf Lüthi et Fränzi Göggel | Désalpe, col du Klausen fermé, nous devons changer l'itinéraire pour nous rendre à notre rendez-vous avec les vaches d'Hérens. Depuis longtemps, nous n'avons plus emprunté le col de l'Oberalp, nous continuons par la Furka et arrivés en Valais, nous parcourons des routes montagneuses étroites avant de nous arrêter pour une bière sur la charmante terrasse de l'Hôtel Rarnerhof à Rarogne.

Le dimanche, nous prenons la direction de l'arène «Goler» en dehors de Rarogne. Conduites par leurs propriétaires, plus de 16 vaches entrent dans le ring – et c'est parti avec les combats des vaches. Le jury contrôle les combats, le speaker donne des informations aux rabatteurs et commente

l'évènement. Les rabatteurs, hommes athlétiques en t-shirts rouges, contrôlent les combats. Ils évitent qu'une vache gagnante poursuive la vache perdante, interviennent si des bêtes dérangeant des vaches en duel ou les rassemblent pour mesurer leur force. Les 180 bêtes sont réparties en 5 catégories: chaque groupe présente des épreuves éliminatoires et une finale, donc il y a deux combats par vache. Si une vache souhaite lutter, elle décide de son propre gré, il se peut qu'une vache morde avant le combat de force. Le propriétaire peut sortir sa vache – ensuite le speaker le remercie – ou le jury informe le propriétaire de sortir sa vache de l'arène, dans les deux cas ceci entraîne une disqualification. Le jury nomme les vaches qualifiées pour la finale, en général au nombre de 5 à 7. Les vaches nommées aussi reines sont ensuite menées dans l'arène. Les bêtes se laissent conduire et à chaque occasion avant les combats, durant les pauses ou un combat perdu, le propriétaire montre un geste aimable envers sa reine et lui tend une gourmandise,

pain ou dé de céréales. Le comportement presque tendre de la vache avec son propriétaire contraste avec son envie de combat agressif et décidée envers ses rivales. Cette tradition des combats de reines presque centenaire nous a fascinés – et c'est déjà midi? Au stand de ravitaillement, nous ne trouvons pas pain et saucisses comme au motocross, mais une raclette, pommes de terre et du fendant.

Ensuite, c'est le moment des combats finaux. Les 6 meilleures de chaque finale sont qualifiées pour les combats nationaux de reines qui ont lieu début mai à Aproz, manifestation autant significative en Valais que les Jeux Olympiques. 3000 spectateurs se sont rendus au Goler pour les épreuves éliminatoires. Les «Üsserschwiizer» (Suisse provenant du Valais) sont une minorité. Pour la finale à Aproz, plus de 10'000 spectateurs dont de nombreux touristes ne manqueront pas cet évènement.

On reprend le chemin du retour le lundi. Ce fut un weekend spécial et unique. ◆

Impressum **MOTONews**

Auflage/ Edition (11. Jahrgang)

6 Ausgaben pro Jahr/6 éditions par an
FMS Mitglieder/Membres, FMS-Restaurants,
FMS Veranstalter/Organisateurs, Motorradhandel
«motosuisse»/Commerces spécialisés de motos

10000 Ex.

Herausgeber/ Editeur

FMS Föderation der Motorradfahrer Schweiz
FMS Fédération motocycliste suisse
Generalsekretariat
Zürcherstrasse 376, 8501 Frauenfeld
Sekretariat: Isabelle Glauser, Telefon 052 723 05 56
fms@swissmoto.org, www.swissmoto.org
Field-Manager: Urs Schnyder



Redaktion, PR und Werbung / Rédaction, PR et Annonces

Leitung/Responsable: Willy Läderach (WL)
redaktion.motonews@swissmoto.org
Telefon 052 730 02 30

Redaktoren / Rédacteurs

Andrea Läderach	Generalsekretariat
Walter Wobmann	Politik
Walter Wermuth	Trial
Stefanie Läderach	Sekretariat
Rolf Lüthi	Enduro/Vintage/SM Berg
Fränzi Göggel	Scott Cup/MX SM Nachwuchs/allg. Berichte
Sepp Betschart	Supermoto/MX SW WM
Robert Sdovc	MX SM/Snowcross/Fotos
Isabelle Glauser	Sekretariat/Übersetzung
J.B. Egger	Touring FMS/FIM
Urs Schnyder	Organisation/Versand
Willy Läderach	Leiter Redaktion/MXGP/Moto GP/SM Strasse

Layout und Druck / Layout et Impression

Genius Media AG, 8501 Frauenfeld

GENIUS

*AUTOGRAMMSTUNDE AM FLUGHAFEN ZÜRICH UND WETTBEWERB FÜR EIN **PERSÖNLICHES TREFFEN MIT TOM LÜTHI



TISSOT TISSOT TISSOT TISSOT



T + TISSOT

THOMAS LÜTHI.

TISSOT T-RACE THOMAS LÜTHI
LIMITED EDITION 2018.

#ThisIsYourTime

* WEITERE INFOS FINDEN SIE IM MAGAZIN

TISSOTWATCHES.COM
TISSOT, INNOVATORS BY TRADITION